

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

美蘇正式簽署裁減戰略武器條約

二頁

銀監專員提交國交商事件報告顯示 未有人因內幕消息進行大量提款

萬百七千三金現提被日半前業停 行銀入存金現元萬千一有亦日同

【本報訊】根據銀監專員提交國交商事件報告顯示，在停業之前六日內，被提走的現金是三千一百萬元，而當日亦有二千萬元現金存入銀行，故實際被提走的現金只是二千一百萬元。

報告指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。報告又指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

報告又指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

阿比扎比撤回財政支持 被迫關閉銀行避免擠提

【本報訊】阿比扎比銀行在撤回財政支持後，被迫關閉銀行，以避免出現擠提情況。報告指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

報告又指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

英押後國商清盤 本港按原定日程 存戶清盤前能出售

【本報訊】英國政府決定將國商清盤案押後，本港按原定日程進行。存戶在清盤前能出售其資產。報告指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

報告又指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

同不國外與商國港本調強 為認員議及司融金 誤錯犯未商國理處

【本報訊】金銀業貿易場及金銀業貿易場，在處理國商清盤案時，應加強與國外商行的溝通。報告指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

報告又指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

6/7/91 國商存戶提款概要 (以港幣百萬元計)

項目	出	入	淨額
現金	(37)	10	(27)
銀行本票	(72)		(72)
支票	(167)		(167)
匯出匯款	(239)	64	(175)
其他(票據交換所自動轉帳系統等)	(40)		(40)
總計	(327)	74	(253)

6/7/91 國商存戶提款概要 (以港幣百萬元計)

項目	出	入	淨額
現金	(37)	10	(27)
銀行本票	(72)		(72)
支票	(167)		(167)
匯出匯款	(239)	64	(175)
其他(票據交換所自動轉帳系統等)	(40)		(40)
總計	(327)	74	(253)

6/7/91 國商存戶提款概要 (以港幣百萬元計)

項目	出	入	淨額
現金	(37)	10	(27)
銀行本票	(72)		(72)
支票	(167)		(167)
匯出匯款	(239)	64	(175)
其他(票據交換所自動轉帳系統等)	(40)		(40)
總計	(327)	74	(253)

6/7/91 國商存戶提款概要 (以港幣百萬元計)

項目	出	入	淨額
現金	(37)	10	(27)
銀行本票	(72)		(72)
支票	(167)		(167)
匯出匯款	(239)	64	(175)
其他(票據交換所自動轉帳系統等)	(40)		(40)
總計	(327)	74	(253)

6/7/91 國商存戶提款概要 (以港幣百萬元計)

項目	出	入	淨額
現金	(37)	10	(27)
銀行本票	(72)		(72)
支票	(167)		(167)
匯出匯款	(239)	64	(175)
其他(票據交換所自動轉帳系統等)	(40)		(40)
總計	(327)	74	(253)

6/7/91 國商存戶提款概要 (以港幣百萬元計)

項目	出	入	淨額
現金	(37)	10	(27)
銀行本票	(72)		(72)
支票	(167)		(167)
匯出匯款	(239)	64	(175)
其他(票據交換所自動轉帳系統等)	(40)		(40)
總計	(327)	74	(253)

6/7/91 國商存戶提款概要 (以港幣百萬元計)

項目	出	入	淨額
現金	(37)	10	(27)
銀行本票	(72)		(72)
支票	(167)		(167)
匯出匯款	(239)	64	(175)
其他(票據交換所自動轉帳系統等)	(40)		(40)
總計	(327)	74	(253)

各界踴躍捐助 昨增玖萬陸仟 本報代收賑災善款 逾壹佰柒拾陸萬元

【本報訊】各界人士踴躍捐助賑災善款，昨日共增加九萬六千餘元。本報代收賑災善款總額已達一百七十六萬餘元。

報告指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

港九機器十三科聯合總商會捐 賑九機捐

【本報訊】港九機器十三科聯合總商會，昨日捐出賑災善款九萬元。報告指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

報告又指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

周氏宗親總會捐四萬元 賑九機捐

【本報訊】周氏宗親總會，昨日捐出賑災善款四萬元。報告指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

報告又指出，在停業之前六日內，各類形式的提款總額達三千一百萬元，其中現金提款達二千一百萬元，而當日的現金存入則達二千萬元。

捐款表連同支票寄香港荷里活道106-116號 華僑日報「華東賑災特別委員會」收

捐款者姓名/機構

地址

捐款金額

銀行/支票號碼

捐款支票抬頭請寫「華僑日報」 捐款一百元以上 應收條可免稅項

The British Council
留英升學輔導組
香港灣仔軒尼詩道255號16字樓
電話：8315151

七十五間英國高等學府在港面試招生
進軍英國高等教育、攻讀專業資格學位。

有與趣成為專業人材的本港學生，應現在馬上申請九一年度秋季入學的學位課程。下列為可供選擇的各種專業學科：

法律、商業學、管理學、會計學、電子計算學、電機及電子工程學、膳食供應及酒店管理學、機械工程學、土木工程學、工程測量學、教育學、社會學、各種文科及理科。

至於未符合入讀學士學位資格者，各院校亦提供基礎課程、GCE文、理科、藝術、設計各科等，以供選擇。

面試日期：一九九一年八月廿八日至八月卅一日
地點：香港灣仔港灣道26號香港展覽中心A禮堂
約見辦法：(i) 先到灣仔本會留英升學輔導組辦理預約手續。
(ii) 於八月廿八日下午二時至八月卅一日內逕往A禮堂約見。

訪港院校如下：

1. University of Aberdeen	26. Hatfield Polytechnic	51. Nottingham Polytechnic
2. Anglia Polytechnic	27. Holborn College	52. University of Nottingham
3. University of Wales, Bangor	28. Huddersfield Polytechnic	53. Oxford Polytechnic
4. University of Bath	29. University of Hull	54. Portsmouth Polytechnic
5. Bellerby College	30. Humber College	55. Robert Gordon's Institute of Technology
6. Birmingham College of Food, Tourism & Creative Studies	31. University of Keele	56. Salford College of Technology
7. Birmingham Polytechnic	32. Kent Institute of Art & Design	57. University of Salford
8. University of Birmingham	33. University of Kent	58. Sheffield City Polytechnic
9. Buxton College	34. Kingston Polytechnic	59. University of Sheffield
10. Bradford & Ilkley Community College	35. Lancaster University	60. South Bank Polytechnic
11. University of Bradford	36. University of Leeds	61. South Devon College
12. Brighton Polytechnic	37. Leicester Polytechnic	62. Polytechnic South West
13. Polytechnic of Central London	38. Leicester University	63. Southampton Institute of Higher Education
14. Chichester College of Technology	39. Liverpool Polytechnic	64. Staffordshire Polytechnic
15. City of London Polytechnic	40. Goldsmiths' College	65. University of Strathclyde
16. City University	41. King's College London	66. Sunderland Polytechnic
17. Coventry Polytechnic	42. Queen Mary & Westfield College	67. University of Sussex
18. David Game Tutorial College	43. Royal Holloway & Bedford New College	68. University College of Swansea
19. Ealing College London	44. School of Oriental & African Studies	69. Thames Polytechnic
20. University of Essex	45. University College London	70. Thames Technical College
21. University of Exeter		71. Treham College
22. Glasgow Polytechnic	46. Loughborough University	72. University of Ulster
23. University of Glasgow	47. Manchester Polytechnic	73. University of Warwick
24. Gloucestershire College of Arts & Technology	48. Middlesex Polytechnic	74. Wolverhampton Polytechnic
25. Grantham College	49. Newcastle Polytechnic	75. University of York
	50. University of Newcastle	

美國西雅圖獨立花園洋房
慧景山莊
高級風景區
眺望市中心
及唐人埠
US\$275,000起

偷林花園
波音飛機總寫字樓
社區、旺中帶靜
最後兩幢
US\$168,400起

歡迎其它西雅圖業主委託物業管理

富邦置業
REALTY PACIFIC DEVELOPMENT CO.
九龍尖沙咀彌敦道3號11樓1102室
電話：735 8288 (傳真：736 9802)
星期日上午11時至下午5時

本人欲投資：(i) 西雅圖偷林花園、(ii) 西雅圖慧景山莊，請寄上投資計劃之詳細資料。
(請將資料上列電話號碼或上網下的名片，一切資料絕對保密。)

姓名：____ 電話：____
地址：____

涉嫌接收錦田悍匪集團贓物
警方搜查兩間金舖
拘六男一女助調查

【本報訊】警方日前拘捕六男一女，涉嫌接收錦田悍匪集團贓物。警方在搜查兩間金舖時，拘獲六男一女，並搜獲大量金飾、珠寶及現金。

警方表示，這批人涉嫌接收錦田悍匪集團的贓物，包括金飾、珠寶及現金等。警方在搜查兩間金舖時，拘獲六男一女，並搜獲大量金飾、珠寶及現金。

沙田火炭山尾街43至47號 桂地街、牛湖托街(三面大單邊)
環球工業中心 租 售
單位面積由1219呎起至36072呎
適合各類輕重工業、單位四正、設備完善
貨車可直達一二樓廠房起卸
每呎負重300磅
地下面積由2080至17372呎全層48770呎
(樓底特高25呎7吋)

名廠貨車棧12部
每車位獨立洗手間
上落貨車位充足
大廈管理完善

寶美城置業有限公司
香港皇后大道中33號萬利行頂樓
電話：525 3001 (十線)
傳真：525 3396 (每日服務)

布殊老戈峯會高潮 美蘇正式簽署 裁減核武條約

長程飛彈各削三分之一

【路透社莫斯科廿一日電】美蘇兩國總統布殊與戈巴契夫，在莫斯科舉行的峰會，在廿一日下午三時，在克里姆林宮舉行，雙方正式簽署了裁減核武條約。此項條約，是美蘇兩國在冷戰時期，所簽署的最重要條約之一。此項條約，是美蘇兩國在冷戰時期，所簽署的最重要條約之一。此項條約，是美蘇兩國在冷戰時期，所簽署的最重要條約之一。



布殊與戈巴契夫在莫斯科舉行的峰會，雙方正式簽署了裁減核武條約。

南斯拉夫擊殺塞族克族

【法新社貝爾格萊德廿一日電】南斯拉夫聯邦政府，在廿一日下午，宣佈在波斯尼亞和黑塞哥維那，發生了一場嚴重的種族衝突。南斯拉夫聯邦政府，在廿一日下午，宣佈在波斯尼亞和黑塞哥維那，發生了一場嚴重的種族衝突。南斯拉夫聯邦政府，在廿一日下午，宣佈在波斯尼亞和黑塞哥維那，發生了一場嚴重的種族衝突。



美國華僑賑濟大陸水災捐款逾一百四十萬美元。

美國華僑賑濟大陸水災

【本報訊】美國華僑賑濟大陸水災捐款，在廿一日下午，宣佈已達一百四十萬美元。此項捐款，是美國華僑賑濟大陸水災捐款，在廿一日下午，宣佈已達一百四十萬美元。此項捐款，是美國華僑賑濟大陸水災捐款，在廿一日下午，宣佈已達一百四十萬美元。

布殊敦促戈巴切夫 交還日本北方四島

【路透社莫斯科廿一日電】美國總統布殊，在廿一日下午，向蘇聯總統戈巴契夫，提出了一項建議。布殊建議戈巴契夫，將日本北方的四島，交還給日本。布殊建議戈巴契夫，將日本北方的四島，交還給日本。布殊建議戈巴契夫，將日本北方的四島，交還給日本。

石景文先生於一九九一年七月廿四日下午一時半壽終九龍法國醫院享年七十歲

本公司總經理石景文先生，於一九九一年七月廿四日下午一時半，在九龍法國醫院，壽終正寢，享年七十歲。石景文先生，生前熱心公益，曾任本公司總經理，為公司發展做出了巨大貢獻。石景文先生，生前熱心公益，曾任本公司總經理，為公司發展做出了巨大貢獻。

區樹洪先生主懷安息

區樹洪先生，於一九九一年七月廿三日，在九龍法國醫院，壽終正寢，享年七十歲。區樹洪先生，生前熱心公益，曾任本公司總經理，為公司發展做出了巨大貢獻。區樹洪先生，生前熱心公益，曾任本公司總經理，為公司發展做出了巨大貢獻。

謝

先夫江公裕昌府君之喪，於昨日(廿一日)日，在九龍法國醫院，舉行喪禮。謝。先夫江公裕昌府君之喪，於昨日(廿一日)日，在九龍法國醫院，舉行喪禮。謝。先夫江公裕昌府君之喪，於昨日(廿一日)日，在九龍法國醫院，舉行喪禮。

湖南中南部降甘霖 嚴重旱情有所緩解

【本報訊】湖南中南部地區，在廿一日下午，降下了甘霖。此項甘霖，是湖南中南部地區，在廿一日下午，降下了甘霖。此項甘霖，是湖南中南部地區，在廿一日下午，降下了甘霖。

區樹洪先生主懷安息

區樹洪先生，於一九九一年七月廿三日，在九龍法國醫院，壽終正寢，享年七十歲。區樹洪先生，生前熱心公益，曾任本公司總經理，為公司發展做出了巨大貢獻。區樹洪先生，生前熱心公益，曾任本公司總經理，為公司發展做出了巨大貢獻。

「對付附加物」行動奏效 九成僭建物拆除

當局乘勝追擊推出「風火輪」行動

【本報訊】屋宇地政處三個月來的「對付附加物」行動，將於本週末告一段落。據地政處發言人表示，在過去三個月內，共發出四萬五千多份通知，要求業主自行拆除非法附加物。在當局乘勝追擊下，目前已有九成以上的非法附加物被拆除。地政處發言人表示，在過去三個月內，共發出四萬五千多份通知，要求業主自行拆除非法附加物。在當局乘勝追擊下，目前已有九成以上的非法附加物被拆除。地政處發言人表示，在過去三個月內，共發出四萬五千多份通知，要求業主自行拆除非法附加物。在當局乘勝追擊下，目前已有九成以上的非法附加物被拆除。



圖：拆除僭建物(右)與(左)的僱傭。

娼妓感染愛滋病毒 本港發現首宗個案

衛生署估計有超過十名妓女患愛滋 已對賣肉者加強輔導及派發避孕套

【本報訊】衛生署高級衛生督察表示，本港首宗娼妓感染愛滋病毒個案，已於本週內發現。該名娼妓年約三十歲，在過去數月內，曾多次接受衛生署的輔導及派發避孕套。衛生署估計，目前本港有超過十名娼妓感染愛滋病毒。衛生署表示，將繼續加強對娼妓的輔導及派發避孕套，以減少愛滋病毒的傳播。

理工學院與美電腦商續合作 研究發展亞洲語言電腦科技

突破中心華東水災祈禱會 十三個團體合辦昨晚舉行

【本報訊】理工學院與美國電腦商的合作，將繼續發展亞洲語言電腦科技。理工學院表示，將與美國電腦商合作，共同開發亞洲語言電腦科技，以促進亞洲地區的電腦工業發展。此外，突破中心華東水災祈禱會，將於十三個團體合辦，昨晚舉行。祈禱會旨在為華東地區的水災災民祈福，並呼籲社會各界伸出援手，共同渡過難關。

東華三院共籌得五百七十萬善款 購置藥物並無困難

次批儘快運往災區

【本報訊】東華三院為賑濟華東水災，共籌得善款五百七十萬元。東華三院表示，購置藥物並無困難，次批善款將儘快運往災區。東華三院發言人表示，目前籌得的善款已足夠購置大批藥物，並已派發給災民。次批善款將儘快運往災區，以幫助災民渡過難關。

賑災籌款活動 開展繼相體團

動活款籌災賑 開展繼相體團

【本報訊】賑災籌款活動，將於近日開展繼相體團。活動旨在通過多種途徑籌集善款，以賑濟華東水災。活動負責人表示，將通過多種途徑籌集善款，以賑濟華東水災。活動負責人表示，將通過多種途徑籌集善款，以賑濟華東水災。

對反烈強體團 建與續繼屋公三

位單住合人三

【本報訊】對反烈強體團，建與續繼屋公三。位單住合人三。對反烈強體團，建與續繼屋公三。位單住合人三。對反烈強體團，建與續繼屋公三。位單住合人三。

大陸公民赴台手續 內部刊物詳作解釋

內部刊物詳作解釋

【本報訊】大陸公民赴台手續，內部刊物詳作解釋。內部刊物詳作解釋。大陸公民赴台手續，內部刊物詳作解釋。內部刊物詳作解釋。

本報救量助學運動 熱心人士踴躍響應

熱心人士踴躍響應

【本報訊】本報救量助學運動，熱心人士踴躍響應。熱心人士踴躍響應。本報救量助學運動，熱心人士踴躍響應。熱心人士踴躍響應。

主恩社組雙十團 爸爸節設敬老宴

爸爸節設敬老宴

【本報訊】主恩社組雙十團，爸爸節設敬老宴。爸爸節設敬老宴。主恩社組雙十團，爸爸節設敬老宴。爸爸節設敬老宴。

SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL 八月份暑期班招生

八月份暑期班招生

【本報訊】SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL，八月份暑期班招生。八月份暑期班招生。SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL，八月份暑期班招生。八月份暑期班招生。

南華體育會 召開特別同人大會

召開特別同人大會

【本報訊】南華體育會，召開特別同人大會。召開特別同人大會。南華體育會，召開特別同人大會。召開特別同人大會。

「多閱讀，多樂趣」 全港青少年新聞報刊剪輯比賽

全港青少年新聞報刊剪輯比賽

【本報訊】「多閱讀，多樂趣」全港青少年新聞報刊剪輯比賽。全港青少年新聞報刊剪輯比賽。全港青少年新聞報刊剪輯比賽。全港青少年新聞報刊剪輯比賽。

SATCHI 意大利皮具世家 慶祝新店明日開幕

慶祝新店明日開幕

【本報訊】SATCHI 意大利皮具世家，慶祝新店明日開幕。慶祝新店明日開幕。SATCHI 意大利皮具世家，慶祝新店明日開幕。慶祝新店明日開幕。

展覽品青少年兒童 觀參民市引吸

觀參民市引吸

【本報訊】展覽品青少年兒童，觀參民市引吸。觀參民市引吸。展覽品青少年兒童，觀參民市引吸。觀參民市引吸。

台灣西方寺啓建王蘭蘭勝會 歡迎各界善信附捐及設生位祈禱消災

歡迎各界善信附捐及設生位祈禱消災

【本報訊】台灣西方寺啓建王蘭蘭勝會，歡迎各界善信附捐及設生位祈禱消災。歡迎各界善信附捐及設生位祈禱消災。台灣西方寺啓建王蘭蘭勝會，歡迎各界善信附捐及設生位祈禱消災。歡迎各界善信附捐及設生位祈禱消災。

「多閱讀，多樂趣」 全港青少年新聞報刊剪輯比賽

全港青少年新聞報刊剪輯比賽

【本報訊】「多閱讀，多樂趣」全港青少年新聞報刊剪輯比賽。全港青少年新聞報刊剪輯比賽。全港青少年新聞報刊剪輯比賽。全港青少年新聞報刊剪輯比賽。

SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL 八月份暑期班招生

八月份暑期班招生

【本報訊】SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL，八月份暑期班招生。八月份暑期班招生。SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL，八月份暑期班招生。八月份暑期班招生。

主恩社組雙十團 爸爸節設敬老宴

爸爸節設敬老宴

【本報訊】主恩社組雙十團，爸爸節設敬老宴。爸爸節設敬老宴。主恩社組雙十團，爸爸節設敬老宴。爸爸節設敬老宴。

SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL 八月份暑期班招生

八月份暑期班招生

【本報訊】SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL，八月份暑期班招生。八月份暑期班招生。SEAKER CHAN INTERNATIONAL SCHOOL，八月份暑期班招生。八月份暑期班招生。

南華體育會 召開特別同人大會

召開特別同人大會

【本報訊】南華體育會，召開特別同人大會。召開特別同人大會。南華體育會，召開特別同人大會。召開特別同人大會。

[illegible]

將這些意見實現
邊長，且願與大
義務藝術工作者
性的，他們也提
份表達原創者的
利和成，並會同
，並會同

USA, Circa 1850, 9
eam, fireplace, new
garage, 2.2 acres.
nancing. Additional
528 - 3203 or

本公司之營業及市務經理胡祖耀君已於一
九九一年七月二十六日離職，胡君以後在
外一切華洋輾轉，概與本公司無關。
特此聲明

離職啓事

一九九一年八月一日

世界清潔服務有限公司啓

香港陳氏宗親總會通告

啟者：本會第十二屆理執事任期屆滿，依法進行改選，經會通過，定本月十四日（星期三）下午六時在北海豐盛街九號大茶館召開會員大會，議程如下：

（一）報告會務

（二）覈計上年度財政年結及會計師報告

（三）聘請上年度核數師

（四）辦理第十四屆理執事選舉事宜

（五）重新辦理本會會員資格（如須更改，請通知本會）

除分函會員依時出席外，特登報通告，

陳會員周知

會長 陳東生 啟
副會長 陳東中 啟
秘書長 陳中興 啟

職 啓 事

盧福申先生 (LUNG
UN) 已於1991年6月1
公司, 由1991年6月1日
生日後在外之一切行動
均與本公司無關。

先衣設備有限公司
United Laundry
ment Ltd.

[illegible]

申請酒牌通告

「茲特通告：現有謝惠森，將軍澳英明街明逸閣2104室為其設於西貢市馬路37號地之天天酒樓飯店，向區域市政局酒牌局申請酒牌發給新執照。任何人士如願憑證任何理由，認為不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後送交設於新界荃灣楊屋道區域市政局綜合大樓四樓之區域市政局酒牌局收查。

1991年8月1日

新界版

鄉局要求政府發牌管村屋化糞池前

先行敷排污水渠

衛生環境視重不局鄉界外導誤司劃規滿不
商磋商高更府政與題問將議建擬紳鄉別個

【本報訊】新界鄉局日前向政府提出建議，要求政府發牌管制村屋化糞池，並先行敷設污水渠，以改善鄉間環境衛生。鄉局表示，目前鄉間化糞池多屬非法，且無適當之衛生設施，對環境衛生造成嚴重威脅。建議政府應制定相關規例，對化糞池之興建及運作進行管制，並要求鄉民在興建化糞池前，必須先向政府申請發牌。此外，鄉局亦建議政府應撥款興建污水渠，以收集及運走鄉間污水，防止污染水源及土壤。

北岸食堂不延期清拆

地政處已對五經營人提建議
配合青衣北船廠西遷

【本報訊】北岸食堂的清拆工作，地政處已對五經營人提出建議，要求他們在規定期限內自行遷出。地政處表示，北岸食堂之清拆，是為了配合青衣北船廠之西遷工程。目前，食堂內之五經營人，包括「北岸食堂」、「北岸酒樓」、「北岸茶樓」、「北岸麵館」及「北岸甜品店」。地政處已分別與他們進行溝通，並提出遷出建議。地政處表示，如果經營人不能在規定期限內自行遷出，將會採取強制清拆行動。

區局本月免費活動

30項新界各區舉行
包括魔術木偶粵曲演唱

【本報訊】新界區議會將於本月舉行多項免費活動，包括魔術、木偶戲及粵曲演唱等。區議會表示，這些活動旨在豐富鄉民之文化生活，並加強鄉民之凝聚力。活動將於本月八日至十日期間，在多個地區舉行。區議會呼籲鄉民踴躍參加，並表示將會繼續舉辦更多類似的活動。

新界東關注團體指獅園擴建已改善

要求解除倍增收費
批評兩局交諮組做法保守

【本報訊】新界東關注團體日前表示，對獅園擴建工程之改善感到滿意，但要求政府解除倍增收費，並批評兩局交諮組之做法保守。團體表示，獅園擴建工程已對環境造成一定影響，但政府已採取措施改善環境，包括興建污水渠及增加綠化等。然而，團體認為政府之倍增收費政策並不合理，並要求政府予以取消。此外，團體亦批評兩局交諮組之做法保守，認為應採取更積極之措施保護環境。

區局國際兒童藝術節

「童族」代「蒼蠅王」
區局國際兒童藝術節將於本月舉行，屆時將有「童族」及「蒼蠅王」等節目演出。

市局八月文娛節目

港九多區舉行免費欣賞
包括音樂會、戲劇、舞蹈等

【本報訊】香港市議會將於八月舉行多項文娛節目，包括音樂會、戲劇及舞蹈等。市議會表示，這些節目旨在豐富市民之文化生活，並加強市民之凝聚力。節目將於八月八日至十日期間，在多個地區舉行。市議會呼籲市民踴躍參加，並表示將會繼續舉辦更多類似的活動。

港樂套票

八日截止
香港管弦樂團將於本月舉行多場音樂會，票價優惠，歡迎踴躍參加。

黃配江近作

中華中心展出
黃配江先生之近作，包括多幅油畫及水彩畫，將於中華中心展出。

簡訊

香港畫家聯會義展
香港畫家聯會將於本月舉行義展，所得款項將撥作慈善用途。

香港畫家聯會義展

香港畫家聯會將於本月舉行義展，所得款項將撥作慈善用途。

區局國際兒童藝術節

「童族」代「蒼蠅王」
區局國際兒童藝術節將於本月舉行，屆時將有「童族」及「蒼蠅王」等節目演出。

市局八月文娛節目

港九多區舉行免費欣賞
包括音樂會、戲劇、舞蹈等

港樂套票

八日截止
香港管弦樂團將於本月舉行多場音樂會，票價優惠，歡迎踴躍參加。

黃配江近作

中華中心展出
黃配江先生之近作，包括多幅油畫及水彩畫，將於中華中心展出。

簡訊

香港畫家聯會義展
香港畫家聯會將於本月舉行義展，所得款項將撥作慈善用途。

香港畫家聯會義展

香港畫家聯會將於本月舉行義展，所得款項將撥作慈善用途。

區局國際兒童藝術節

「童族」代「蒼蠅王」
區局國際兒童藝術節將於本月舉行，屆時將有「童族」及「蒼蠅王」等節目演出。

市局八月文娛節目

港九多區舉行免費欣賞
包括音樂會、戲劇、舞蹈等

港樂套票

八日截止
香港管弦樂團將於本月舉行多場音樂會，票價優惠，歡迎踴躍參加。

黃配江近作

中華中心展出
黃配江先生之近作，包括多幅油畫及水彩畫，將於中華中心展出。

簡訊

香港畫家聯會義展
香港畫家聯會將於本月舉行義展，所得款項將撥作慈善用途。

香港畫家聯會義展

香港畫家聯會將於本月舉行義展，所得款項將撥作慈善用途。

區局國際兒童藝術節

「童族」代「蒼蠅王」
區局國際兒童藝術節將於本月舉行，屆時將有「童族」及「蒼蠅王」等節目演出。

「童族」代「蒼蠅王」
區局國際兒童藝術節將於本月舉行，屆時將有「童族」及「蒼蠅王」等節目演出。

影協改爲捐錢賑災 並擬義拍豪門夜宴

香港電影協會前主席洪興，爲籌募災民賑濟款，但計劃後來因種種原因，未能如期進行。洪興表示，他已決定將協會改組爲「捐錢賑災」，並擬在八月廿六日舉行「豪門夜宴」，所得款項將全部撥作賑災之用。

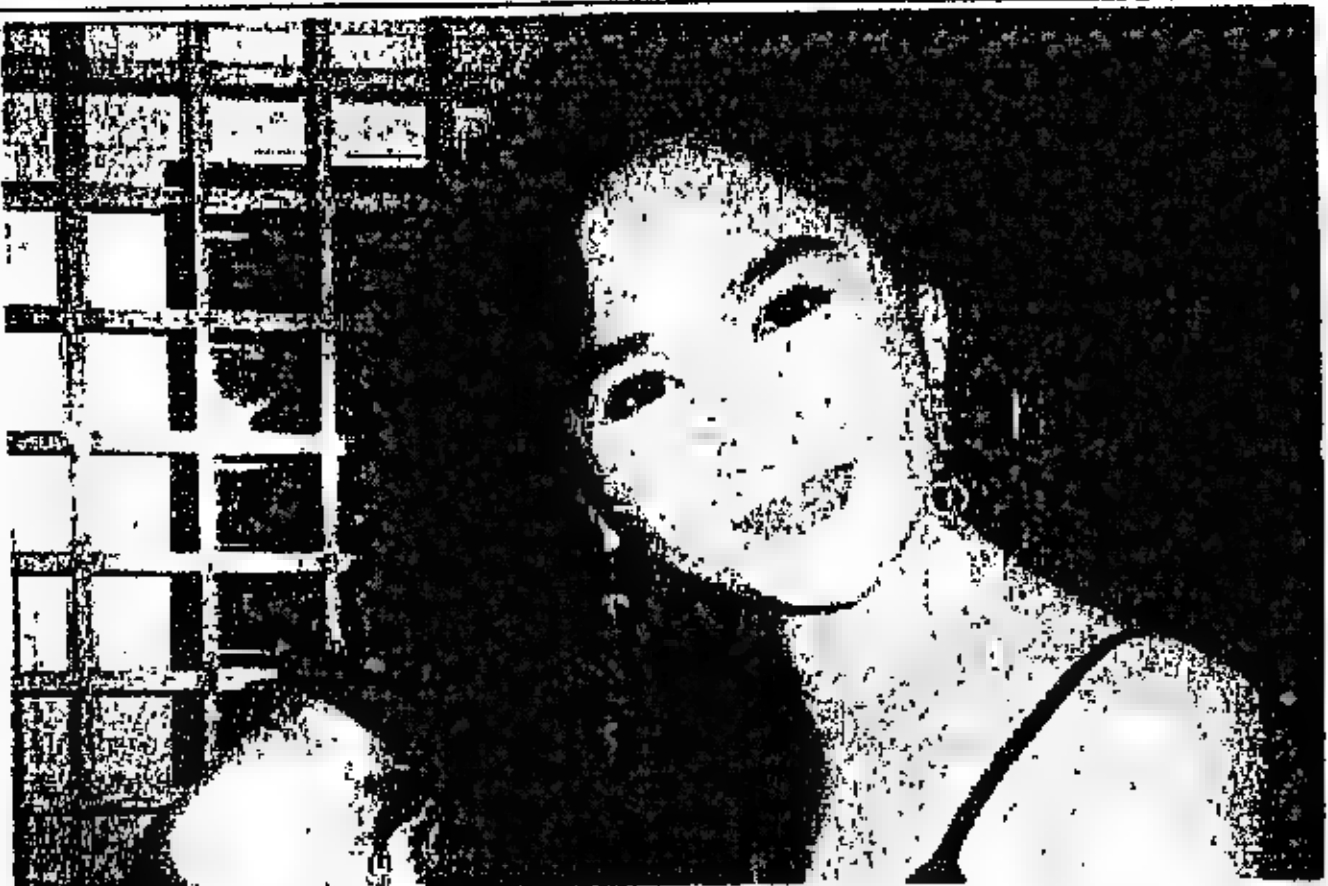
洪興表示，他已決定將協會改組爲「捐錢賑災」，並擬在八月廿六日舉行「豪門夜宴」，所得款項將全部撥作賑災之用。

溫碧霞開生派對 賀其向等龍成

溫碧霞日前在翠濠庭酒家舉行生日派對，當晚有大批親友到場祝賀。溫碧霞在派對上表示，她對目前的處境感到樂觀，並感謝親友的支持。

對派日生開霞碧溫 賀其向等龍成

溫碧霞日前在翠濠庭酒家舉行生日派對，當晚有大批親友到場祝賀。溫碧霞在派對上表示，她對目前的處境感到樂觀，並感謝親友的支持。



溫碧霞日前在翠濠庭酒家舉行生日派對，當晚有大批親友到場祝賀。

羅家英檳城演粵劇 提前祝汪明荃生辰

羅家英日前在檳城演出粵劇，並提前祝賀汪明荃生日。羅家英表示，他非常喜歡汪明荃，並希望她能一直保持健康快樂。

發仔阿東各盡全力 望能生個猴仔猴女

阿東與發仔日前在檳城演出粵劇，並希望他們能生個猴仔猴女。阿東表示，他非常喜歡猴仔猴女，並希望他能一直保持健康快樂。

論 無論任何大騷 要加危險節目

論者表示，無論任何大騷，都要加危險節目。論者指出，大騷的發生往往是由於一些危險因素的累積，因此，在進行大騷時，必須要注意安全，並要加一些危險節目，以確保大騷的順利進行。

片級三拍巨邀商片 笑好到感亦華美王

王美華日前在檳城演出粵劇，並受到商片的邀請。王美華表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

忙戲趕在港返將末周 輝家梁

梁家輝日前在檳城演出粵劇，並趕在返港前完成演出。梁家輝表示，他非常喜歡演出粵劇，並希望他能一直保持健康快樂。

湯蘭花與松字有緣 七月底起影視兩忙

湯蘭花日前在檳城演出粵劇，並與松字有緣。湯蘭花表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

黃百鳴獲科拉桑同意 姬絲汀來港出席首映

黃百鳴日前在檳城演出粵劇，並獲得科拉桑的同意。黃百鳴表示，他非常喜歡演出粵劇，並希望他能一直保持健康快樂。

樓雙視影明揚尹 度名知高提爲只

尹揚明日前在檳城演出粵劇，並受到高提的邀請。尹揚明表示，他非常喜歡演出粵劇，並希望他能一直保持健康快樂。

爲應付大型演唱會 楊柳青現留穗練聲

楊柳青日前在檳城演出粵劇，並留穗練聲。楊柳青表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

有傳仔學醫有段古 擬邀洪金寶拍濟公

洪金寶日前在檳城演出粵劇，並擬邀洪金寶拍濟公。洪金寶表示，他非常喜歡演出粵劇，並希望他能一直保持健康快樂。

關之琳國商有存款 對政府表現感失望

關之琳日前在檳城演出粵劇，並對政府表現感失望。關之琳表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

對政府表現感失望 關之琳國商有存款

關之琳日前在檳城演出粵劇，並對政府表現感失望。關之琳表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

關之琳國商有存款 對政府表現感失望

關之琳日前在檳城演出粵劇，並對政府表現感失望。關之琳表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

關之琳國商有存款 對政府表現感失望

關之琳日前在檳城演出粵劇，並對政府表現感失望。關之琳表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

關之琳國商有存款 對政府表現感失望

關之琳日前在檳城演出粵劇，並對政府表現感失望。關之琳表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

關之琳國商有存款 對政府表現感失望

關之琳日前在檳城演出粵劇，並對政府表現感失望。關之琳表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

關之琳國商有存款 對政府表現感失望

關之琳日前在檳城演出粵劇，並對政府表現感失望。關之琳表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

紅樓夢 八月二十八日晚選演名編劇家阮盾新編袍甲新劇

紅樓夢劇團日前在檳城演出粵劇，並選演名編劇家阮盾新編袍甲新劇。紅樓夢劇團表示，他們非常喜歡演出粵劇，並希望他們能一直保持健康快樂。

金槍岳家將 八月二十八日晚選演名編劇家阮盾新編袍甲新劇

金槍岳家將劇團日前在檳城演出粵劇，並選演名編劇家阮盾新編袍甲新劇。金槍岳家將劇團表示，他們非常喜歡演出粵劇，並希望他們能一直保持健康快樂。

爲應付大型演唱會 楊柳青現留穗練聲

楊柳青日前在檳城演出粵劇，並留穗練聲。楊柳青表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

爲應付大型演唱會 楊柳青現留穗練聲

楊柳青日前在檳城演出粵劇，並留穗練聲。楊柳青表示，她非常喜歡演出粵劇，並希望她能一直保持健康快樂。

最近十期開獎紀錄

期數	中獎號碼
第49期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第50期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第51期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第52期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第53期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第54期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第55期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第56期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第57期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第58期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

最近十期號碼開獎圖勢

期數	中獎號碼
第49期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第50期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第51期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第52期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第53期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第54期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第55期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第56期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第57期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第58期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

近期形勢

第五十八期六合彩今晚開獎，由於累積獎金可觀，料必吸引大批人投注。中獎號碼⑦⑧⑨最有機會，如要博冷，宜揀⑤⑥⑩。中獎號碼⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿。

幸運雙胆提供

5 32

近期旺門號碼

18 19 25 28 33

十期盲門號碼

15 24 35 36 39 40

各號碼與上次開出距離期數

號碼	距離期數
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50

最近十期各號碼開出次數

號碼	開出次數
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50

今年以來各號碼開出次數

號碼	開出次數
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50

日九月

1. 商科文
2. 高級商
3. 秘書文
4. 會計全
5. 電腦及

備考: LC, HKCE, 校

專

1. Banking
2. Account
3. ACCA
4. Finance
5. Commerce
6. Economics

免費講座

(無)

日期: 一

時間: 第

地點: 中

內容: 1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

(同場加映)

彩色說明

主講人: 多

多電及

香港中

關六七七上板電美後預干 順回續繼息拆元港 息減會測揣仍場市

穩平則圓日對軟克馬對靜波投交元美 定數指滙港降升有互元港兌幣外要主

【特訊】美聯儲主席格林斯潘昨日在國會聽證會上表示，美聯儲將維持目前的利率水平，並視乎經濟情況而定。他強調，美聯儲將密切關注經濟數據，並在必要時調整利率。格林斯潘表示，美聯儲將維持目前的利率水平，並視乎經濟情況而定。他強調，美聯儲將密切關注經濟數據，並在必要時調整利率。

預算案公佈後紐西蘭銀行率先減息 紐西蘭元暫無反應

外匯商對紐西蘭元市看升亦有看跌 傳儲備銀行兩度入市澳元收價略回跌

【特訊】紐西蘭銀行昨日宣佈，將利率由百分之七點五調低至百分之七。紐西蘭元在市場上反應冷淡，匯價保持穩定。外匯商對紐西蘭元的走勢看法不一，有的看好，有的看淡。傳聞紐西蘭銀行曾兩度入市干預匯市，但效果不明。

軟塑膠粒內運激增 港市現貨價格上升

中華東大東水災影響需用大量塑膠袋裝糧食藥物 港市現貨價格上升

【特訊】由於中華東部地區發生嚴重水災，當地對塑膠袋的需求量大增，導致港市現貨價格上升。據悉，水災影響了糧食和藥物的運輸，需要大量塑膠袋進行包裝。港市現貨價格在昨日出現明顯回升。

東京外匯市交投極 日圓市勢牛皮

外匯商表示，東京外匯市場昨日交投極淡，日圓匯價呈現牛皮態勢。

【特訊】東京外匯市場昨日交投極淡，日圓匯價呈現牛皮態勢。外匯商表示，市場缺乏動向，匯價波動極小。日圓對美元匯價維持在一個狹窄的區間內。

港金稍升十元 收市價三三六二波幅狹窄

【特訊】港金昨日收市價為三三六二元，較前日上升十元。

【特訊】港金昨日收市價為三三六二元，較前日上升十元。波幅狹窄，市場交投清淡。金價在昨日維持穩定，未有大幅波動。

金銀市價

品名	單位	收市價	升/跌
999.9金	兩	3362	+10
999.9金	兩	3362	+10
本地倫敦金	兩	3362	+10
飾金	兩	3362	+10
飾金	兩	3362	+10
飾金	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

香港黃金及白銀市價

品名	單位	收市價	升/跌
999.9金	兩	3362	+10
999.9金	兩	3362	+10
本地倫敦金	兩	3362	+10
飾金	兩	3362	+10
飾金	兩	3362	+10
飾金	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

西貢自來水

品名	單位	收市價	升/跌
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10
西貢自來水	兩	3362	+10

融開市

增長數字會有一點收縮內總產值的數字，按標準時間十二時半公佈在石油生產方面，內加拿大還不會打開市上已經有了復甦的

金價仍見

金價仍見

股市專欄

好淡雙方互作審慎爭持 港股市勢轉現反覆偏好

恒指報升十七點收市重越四千關 全日成交數值仍略過十四億元

【特訊】昨日(廿一)日港股市，在好淡雙方互作審慎爭持下，恒指收市報四千零一十七點，升十七點，成交值十四億零五百萬元，略過十四億元。

昨日港股市，在好淡雙方互作審慎爭持下，恒指收市報四千零一十七點，升十七點，成交值十四億零五百萬元，略過十四億元。

昨日港股市，在好淡雙方互作審慎爭持下，恒指收市報四千零一十七點，升十七點，成交值十四億零五百萬元，略過十四億元。

高成本與波斯灣事件影響 連卡佛國際去年度業績 溢利減幅達百分之三十三

全年溢利減至一億二千萬元 末期息A股每股四仙，B股每股四仙

【特訊】連卡佛國際(連卡佛)昨日公佈一九九〇年度業績，全年溢利減至一億二千萬元，減幅達百分之三十三。末期息A股每股四仙，B股每股四仙。

連卡佛國際昨日公佈一九九〇年度業績，全年溢利減至一億二千萬元，減幅達百分之三十三。末期息A股每股四仙，B股每股四仙。

上市公司消息

▲恒指昨日變動表

前收市	3991.83
10:15AM	4008.80
10:30AM	3998.51
10:45AM	3993.64
11:00AM	3992.35
11:15AM	3986.63
11:30AM	3977.25
11:45AM	3974.36
12:00	3976.99
12:15PM	3979.80
12:30PM	3984.63
變動(點)	-7.20
2:45PM	3987.90
3:00PM	3996.62
3:15PM	4004.22
3:30PM	4009.58
最高	4010.13
最低	3973.27

▲大家樂八月六日公佈中期息。

▲長江實業八月二十日公佈中期息。

▲滙豐控股八月二十日公佈中期息。

人心普遍持續趨審慎

【本報訊】昨日(廿一)日港股市，在好淡雙方互作審慎爭持下，恒指收市報四千零一十七點，升十七點，成交值十四億零五百萬元，略過十四億元。

昨日港股市，在好淡雙方互作審慎爭持下，恒指收市報四千零一十七點，升十七點，成交值十四億零五百萬元，略過十四億元。

建業實業宣佈業績 去年度溢利四千萬元 較上一年度同期輕微增加

【特訊】建業實業有限公司昨日公佈一九九〇年度業績，去年度溢利四千萬元，較上一年度同期輕微增加。

建業實業有限公司昨日公佈一九九〇年度業績，去年度溢利四千萬元，較上一年度同期輕微增加。

鴻運電子去年度 虧損一千四百萬

【特訊】鴻運電子有限公司昨日公佈一九九〇年度業績，去年度虧損一千四百萬元。

鴻運電子有限公司昨日公佈一九九〇年度業績，去年度虧損一千四百萬元。

投資策略

【本報訊】昨日(廿一)日港股市，在好淡雙方互作審慎爭持下，恒指收市報四千零一十七點，升十七點，成交值十四億零五百萬元，略過十四億元。

昨日港股市，在好淡雙方互作審慎爭持下，恒指收市報四千零一十七點，升十七點，成交值十四億零五百萬元，略過十四億元。

各地股市指數(七月卅一日)

地區	上日收市	昨日收市	升/跌	升/跌百分率
東京(日經平均指數)	23872.63	24120.75	+248.12	+1.03%
澳洲(普通指數)	1574.20	1572.40	-1.80	-0.11%
紐西蘭(資本四十指數)	1463.40	1473.10	+9.70	+0.66%
台北(加權指數)	5227.83	5178.06	-49.77	-0.95%
南韓(綜合指數)	734.48	717.03	-17.45	-2.37%
新加坡(海峽時報)	1486.28	1482.87	-3.41	-0.22%
倫敦(一百種指數)	2595.60	2597.30	+1.70	+0.06%
紐約(道瓊斯指數)	2985.24	3016.32	+31.08	+1.04%

收購第一太平特別 已成為無附帶條件

【本報訊】第一太平地產集團昨日宣佈，收購第一太平地產集團已成為無附帶條件。

廣州餅乾廠六成權益 慶屋斥資一億元收購

【本報訊】廣州餅乾廠六成權益，慶屋斥資一億元收購。

房地產市場活躍是好事

【本報訊】房地產市場活躍是好事。

公司分析

【本報訊】公司分析。

昨日期貨行情表

合約期	前結算價	開市價	最高價	最低價	結算價	升/跌	合約期	前結算價	開市價	最高價	最低價	結算價	升/跌
8月	4078	4060/4080	4095	4050	4072	-6	4140	3745	1847	5878			
9月	4108	4090/4120	4115	4090	4110	+1	4160	3363	60	142			
12月	4130	4110/4150	4140	4110	4140	+10							
3月		4150/4180			4175								
合約總數								1907	8260				

東亞銀行

【本報訊】東亞銀行。

吉隆坡股轉現下

【本報訊】吉隆坡股轉現下。

菲律賓股轉現下

【本報訊】菲律賓股轉現下。

南韓股市大幅滑

【本報訊】南韓股市大幅滑。

日本股市繼續提升

【本報訊】日本股市繼續提升。

台灣股市普遍微跌

【本報訊】台灣股市普遍微跌。

新加坡股勢持續

【本報訊】新加坡股勢持續。

利興發展加強投資組合 溢利可望會復回增

【本報訊】利興發展加強投資組合，溢利可望會復回增。

公司分析

【本報訊】公司分析。

泰國股市行情偏軟

【本報訊】泰國股市行情偏軟。

澳洲股市止升回

【本報訊】澳洲股市止升回。

英國股市開盤盤穩

【本報訊】英國股市開盤盤穩。

紐約股市大幅彈

【本報訊】紐約股市大幅彈。

公司分析

【本報訊】公司分析。

成交金額：1,405,611,787
成交股數：557,616,246
恒生指數：4,009.58 +17.75
1991年7月31日(星期三)

★ 除淨 ▲ 除息 ↑ 創新高 黑體字爲恒指成份股

運輸倉庫															
910	293	中國航空	880	895	875	880	885	880	—	—	1,474,000	12,996,100	2.19	8.42	4
106	129	新華航空	106	106	103	104	105	105	-0.01	-125	5,358,856	5,568,547	0.26		
360	119	新華航空	520			500	530	520					1.30	3.98	7
360	117	新華航空▲	575	565	570	565	570	570	-0.05	-133	206,000	1,174,650	1.42	10.16	3
360	207	明仁企業	2325	2325	230	230	2325	2325			446,000	1,034,550	0.58	22.45	8
605	217	海南發展	4975	500	495	4975	505	500	1.0025	+117	34,000	165,400	1.26	11.42	4
485	332	東方海外	335	3,425	3375	340	3,425	340	+0.05	+60	346,000	2,448,800	1.77	11.4	5
720	237	交通銀行	705	710	706	705	710	710	-0.05	-165	1,104,795	4,908,693	1.10	13.22	6
470	242	交通銀行	4,475	4,45	4,425	4,475	4,45	4,425	-0.05	-109	16,288,184	1,095,389	0.02	10.00	1
0132	276	宇星保險	0069	0069	0068	0068	0067	0067	-0.002	-34	3,500	58,400	4.14	5.46	1
1969	095	華信保險▲	1680	1680	1680	1660	1660	1660	-0.20	-101					
酒店飲食															
290	105	酒店飲食	280	290	275	285	2875	2875	0.075	+28	3,472,000	9,850,200	0.72	10.07	4

0.265	201 廣大鹿港	0.236	0.232	0.232	0.232	0.232	-0.004	-65	260,000	58	58			
0.326	202 廣大鹿港	0.236	0.325	0.325	0.32	-0.33	0.395	-0.008	-78	100,000	32,500	0.08	1625.00	3.01
0.65	132 昇平風扇	0.39	0.41	0.39	0.405	0.41	0.408	+0.015	+17	2,096,000	828,670	0.10	2026.00	
0.40	158 海山百貨	36.50	37.00	36.75	36.75	37.00	+0.50	+68	3,000	110,750	9.23	9.59	10.50	
1.190	017 新世界發達	11.50	11.60	11.50	11.30	11.50	-0.10	-63	1,496,714	17,117,199	2.82	12.62	14.80	
1.663	257 廣發隆	1.52	1.62	1.54	1.61	1.62	1.61	+0.09	+10	2,410,000	3,829,300	0.40	805.00	0.60
7.30	220 豐利百貨	6.20	6.00	6.00	6.00	6.20	6.00	-0.20	-27	2,220	13,265	1.50	12.23	2.65
2.70	073 百利保	2.20	2.20	2.15	2.175	2.20	2.175	-0.025	-108	44,070	95,644	0.54	5.50	5.35
3.275	569 保潔集團	2.00	2.00	2.025	2.025	2.05	2.025	+0.025	+71	248,152	496,684	0.51	—	3.40
3.25	090 百富勤	3.15	3.15	3.075	3.125	3.15	3.125	-0.025	-139	3,252,903	10,177,222	0.78	13.86	6.44
2.85	225 百富勤	2.60	—	—	—	2.60	2.60	—	—	—	—	0.85	7.45	6.30
2.40	077 聯順百貨A	12.00	12.10	12.00	12.00	12.10	12.10	+0.10	+95	869,110	10,452,654	3.02	14.82	6.50
12.35	228 聯順百貨B	2.30	2.325	2.275	2.325	2.35	2.325	+0.025	+77	201,375	454,888	0.58	14.25	5.44
1.55	331 富利隆	0.66	0.68	0.68	0.68	0.68	0.68	+0.02	+23	105,625	71,463	0.17	8.62	5.80
0.465	201 川河泰	0.335	0.35	0.335	0.345	0.35	0.35	+0.015	+14	1,241,244	428,693	0.09	—	—
1.14	238 嘉益合	0.765	—	—	0.77	0.80	0.77	+0.005	—	—	—	0.19	24.66	1.40
2.50	252 惠康地產	2.375	2.40	2.35	2.35	2.375	2.35	-0.025	-114	32,000	75,550	0.59	7.93	8.50
2.575	251 瓜拉地產	2.30	2.35	2.275	2.275	2.30	2.30	—	—	386,000	890,200	0.57	16.62	3.90
2.68	508 廣南源順	2.35	2.375	2.35	2.35	2.575	2.575	+0.025	+84	60,000	1,683,250	0.84	29.73	1.10
1.06	136 廣南源順	1.66	1.65	1.65	1.65	1.68	1.65	-0.01	-154	20,000	33,000	0.41	10.08	6.50
1.33	268 廣南源順	1.22	1.22	1.20	1.21	1.22	1.22	—	—	210,000	250,000	0.30	20.93	4.00
22.50	016 新滿豐源	22.30	22.40	22.00	22.10	22.20	22.10	-0.20	-131	1,433,479	31,777,980	0.81	14.38	4.00
1.06	219 順隆隆發	0.80	0.81	0.79	0.81	0.82	0.81	-0.01	-71	216,000	174,150	0.20	91.01	—
3.10	240 星隆地產	2.35	2.375	2.35	2.35	2.35	2.35	—	—	28,000	85,500	0.59	52.34	6.50
3.56	083 信和隆發	3.40	3.425	3.30	3.35	3.375	3.375	-0.025	-141	5,469,904	18,273,479	0.84	13.17	3.00
3.70	535 廣利隆	3.10	3.10	3.05	3.05	3.075	3.075	-0.025	-136	642,000	1,668,900	0.77	7.79	3.00
3.20	089 大發地產	4.775	4.80	4.726	4.75	4.775	4.775	—	—	1,099,500	5,233,163	1.19	12.31	7.00
1.68	091 裕榮隆發	1.24	1.27	1.24	1.25	1.27	1.26	+0.02	+56	998,000	1,135,760	0.73	12.69	5.00
1.28	277 太興置業▲	1.25	1.23	1.23	1.23	1.23	1.23	-0.02	-71	2,000	2,460	0.31	8.41	2.20
1.61	028 天安中國	1.44	1.43	1.42	1.41	1.42	1.42	-0.02	-62	486,000	7,600	0.35	58.20	1.10
2.20	266 英商地產	1.44	1.43	1.42	1.41	1.42	1.42	-0.02	-62	486,000	7,600	0.34	12.76	3.30
3.225	247 宏遠地產	1.30	1.36	1.30	1.36	1.36	1.36	+0.06	+13	110,672	149,347	0.37	12.25	4.40
1.66	287 宏遠地產	1.30	1.36	1.30	1.36	1.36	1.36	+0.06	+13	110,672	149,347	0.37	12.25	4.40
1.225	278 皇龍置業	1.05	1.50	1.49	1.52	1.53	1.53	+0.03	+39	4,436,740	6,696,497	0.98	9.80	3.00
1.20	278 皇龍置業	1.05	—	—	—	1.07	1.05	—	—	—	—	0.26	5.60	3.30
7.05	283 廣益置業	4.80	4.775	4.70	4.775	4.80	4.775	-0.025	-157	5,600	28,350	1.19	15.18	4.40
10.80	004 九龍▲	10.40	10.60	10.20	10.50	10.60	10.60	+0.10	+43	2,031,705	21,126,820	2.64	18.13	4.40
2.80	287 永發隆發	2.15	2.20	2.20	2.20	2.25	2.25	+0.05	+34	30,000	66,500	0.55	19.38	2.20
1.71	063 榮華置業	1.60	1.61	1.59	1.60	1.63	1.60	—	—	200,000	319,800	0.40	26.94	—
0.075	280 永發隆	0.265	0.265	0.26	0.26	0.265	0.265	—	—	1,200,000	315,600	0.07	18.00	—
1.40	281 永發隆	1.45	1.46	1.42	1.44	1.45	1.44	-0.01	-143	338,003	452,950	0.36	—	—
3.675	193 廣利隆	2.35	2.30	2.22	2.275	2.325	2.30	-0.05	-52	42,200	96,320	0.57	—	—
2.075	289 廣利隆	1.51	1.51	1.50	1.50	1.50	1.50	-0.01	-145	486,773	730,730	0.37	9.52	—

股票	市價	升跌
0086	-38	
0150	-17	
0168	-11	
0042	-8	
0440	-8	
0270	-6	
0030	-6	
1100	-4	
0093	-4	
0720	-4	

英資藍籌紛紛上揚

港股重上四千水位

華資股見壓力互呈榮辱

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

鐵削鼻針地實踏脚

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

樓宇炒風須加平抑

投機刺激樓價上升

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

明夷于飛君子于行

君子行義不食也

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

數字浮誇誇待商榷

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

工業股前景樂觀

東亞劉卓軒先觀

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

力發見勻今電中

金到執如有薙擁

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

是日也：中電反攻

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

財經廣場

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

香港股市行情表(二)

【本報訊】昨日港股市場在「英資藍籌」的帶動下，呈現全面上揚之勢。恒生指數由前日的三千八百九十四點，收市報四千零一十二點，升一百一十八點。市場交投極為活躍，成交量達一億二千三百萬股。其中，藍籌股表現尤為出色，如匯豐銀行、渣打銀行、中環置地等，均出現大幅升幅。然而，華資股則呈現分化之勢，部分股票如中環置地、新地等表現強勁，但亦有部分股票如中環置地、新地等表現疲軟，呈現互呈榮辱之態。

香港股市行情表(二)

代號	股票名稱	收市價	升跌	成交量	代號	股票名稱	收市價	升跌	成交量
1380	匯豐銀行	112.50	+0.50	1,200,000	1381	渣打銀行	108.00	+0.50	800,000
1382	中環置地	105.00	+1.00	1,500,000	1383	新地	98.00	+0.50	1,000,000
1384	招商局	95.00	+0.50	900,000	1385	中環置地	92.00	+0.50	800,000
1386	招商局	88.00	+0.50	700,000	1387	招商局	85.00	+0.50	600,000
1388	招商局	82.00	+0.50	500,000	1389	招商局	79.00	+0.50	400,000
1390	招商局	76.00	+0.50	300,000	1391	招商局	73.00	+0.50	200,000
1392	招商局	70.00	+0.50	100,000	1393	招商局	67.00	+0.50	100,000
1394	招商局	64.00	+0.50	100,000	1395	招商局	61.00	+0.50	100,000
1396	招商局	58.00	+0.50	100,000	1397	招商局	55.00	+0.50	100,000
1398	招商局	52.00	+0.50	100,000	1399	招商局	49.00	+0.50	100,000
1400	招商局	46.00	+0.50	100,000	1401	招商局	43.00	+0.50	100,000
1402	招商局	40.00	+0.50	100,000	1403	招商局	37.00	+0.50	100,000
1404	招商局	34.00	+0.50	100,000	1405	招商局	31.00	+0.50	100,000
1406	招商局	28.00	+0.50	100,000	1407	招商局	25.00	+0.50	100,000
1408	招商局	22.00	+0.50	100,000	1409	招商局	19.00	+0.50	100,000
1410	招商局	16.00	+0.50	100,000	1411	招商局	13.00	+0.50	100,000
1412	招商局	10.00	+0.50	100,000	1413	招商局	7.00	+0.50	100,000
1414	招商局	4.00	+0.50	100,000	1415	招商局	1.00	+0.50	100,000

十大成交金額

公司名稱	金額	公司名稱	金額
匯豐銀行	122,536,336	渣打銀行	121,052,899
中環置地	87,435,150	招商局	63,497,576
招商局	62,962,895	招商局	33,674,080
招商局	31,777,908	招商局	29,469,293
招商局	28,447,100	招商局	27,480,943

十大成交股數

公司名稱	股數	公司名稱	股數
匯豐銀行	25,986,820	渣打銀行	23,776,000
中環置地	19,304,000	招商局	18,448,375
招商局	16,288,184	招商局	15,121,000
招商局	14,099,000	招商局	13,232,014
招商局	11,230,000	招商局	10,824,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌	公司名稱	收市價	升跌
匯豐銀行	112.50	+0.50	渣打銀行	108.00	+0.50
中環置地	105.00	+1.00	招商局	95.00	+0.50
招商局	88.00	+0.50	招商局	85.00	+0.50
招商局	82.00	+0.50	招商局	79.00	+0.50
招商局	76.00	+0.50	招商局	73.00	+0.50

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌	公司名稱	收市價	升跌
匯豐銀行	112.50	+0.50	渣打銀行	108.00	+0.50
中環置地	105.00	+1.00	招商局	95.00	+0.50
招商局	88.00	+0.50	招商局	85.00	+0.50
招商局	82.00	+0.50	招商局	79.00	+0.50
招商局	76.00	+0.50	招商局	73.00	+0.50

香港股市行情表(二)	普通股指數: 2230.88	+7.25	十大成交金額	公司名稱	金額	十大成交股數	公司名稱	股數	十大上升股票	公司名稱	收市價	升跌%	公司名稱	收市價	升跌%	公司名稱	收市價	升跌%	公司名稱	收市價	升跌%	公司名稱	收市價	升跌%														
恒生指數: 4,009.58			香港指數: 2628.48			恒生分類指數:			金 融: 2,665.36		公 用: 4,854.83		地 產: 7,098.38		工 商: 3,462.89		成交股數: 384		上升股份: 122		無變股份: 103		酒店: 1702.61															
+11.75			+11.28			+13.26			+36.88		-21.03		+7.34		-9.53																							
香港分類指數:			香港分類指數:			恒生銀行			匯豐銀行		渣打銀行		德華銀行		荷蘭銀行		華比銀行		橫濱正金		三井物產		東京海上															
+11.28			+11.28			+13.26			+36.88		-21.03		+7.34		-9.53																							
+13.26			+13.26			+36.88			-21.03		+7.34		-9.53																									
+36.88			+36.88			-21.03			+7.34		-9.53																											
-21.03			-21.03			+7.34			-9.53																													
+7.34			+7.34			-9.53																																
-9.53			-9.53																																			

大馬經濟潛力不容忽視 台馬協定保障投資

國際投資分析

雖然近年來外來投資的趨勢，已逐漸由歐美轉向亞洲，但台灣與馬尼拉之經濟合作，仍具有極大的潛力。馬尼拉之經濟，近年來已呈現出強勁的增長勢頭，其工業生產力，已達到相當的水平。而台灣方面，則擁有豐富的自然資源，以及優秀的技術人才。若能加強兩地之經濟合作，將可產生巨大的經濟效益。目前，台灣與馬尼拉已達成了一項投資保障協定，這將為兩地之經濟合作，提供有力的保障。此項協定，將使兩地之投資者，在對方國家投資時，享有與當地投資者同等的權利。這將大大增強投資者之信心，促進兩地之經濟發展。

華爾街入市追貨者衆多 週內創新高機會增

分析股美

華爾街股市，自週一開盤後，即呈現出強勁的上升勢頭。由於市場上追貨者衆多，使得股市在週內有創新高的機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對美國股市充滿信心，紛紛入市追貨。此外，一些大型企業也公佈了優異的業績，進一步推動了股市的上升。預計在未來幾日內，股市仍將保持強勁的上升勢頭，並有機會創出新高。

白銀價格急挫 創五年半新低

金銀市

白銀價格，自週一開盤後，即出現急挫。目前，白銀價格已創下五年半來的新低。分析家指出，白銀價格急挫的原因，主要是受到市場上拋售壓力的影響。由於投資者對白銀的需求減少，使得白銀價格大幅下跌。此外，一些大型金銀交易商也紛紛拋售白銀，進一步推動了白銀價格的下跌。預計在未來幾日內，白銀價格仍將保持低位的震盪。

國際公債 縮減赤字

鋪路再為洲澳

國際公債市場，自週一開盤後，即呈現出強勁的上升勢頭。由於市場上追貨者衆多，使得公債價格在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對美國公債充滿信心，紛紛入市追貨。此外，一些大型機構也紛紛購買公債，進一步推動了公債價格的上升。預計在未來幾日內，公債價格仍將保持強勁的上升勢頭。

國際公司動態

國際公司最近公佈了第三季度的業績報告。報告顯示，該公司在第三季度的業績表現優異，利潤大幅增長。這主要得益於公司在海外市場的擴張，以及對新技術的研發。此外，公司還宣佈將增加股息，以回饋股東。這一消息使得該公司的股價在週一開盤後，即出現大幅上升。

三六〇關幸保存 金後市一線生機

三六〇關幸保存，目前市場上的一線生機。由於市場上追貨者衆多，使得該產品在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對三六〇關幸保存充滿信心，紛紛入市追貨。預計在未來幾日內，該產品價格仍將保持強勁的上升勢頭。

債券若拍賣順利 短期可看高二線

債券若拍賣順利，短期可看高二線。由於市場上追貨者衆多，使得債券價格在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對債券充滿信心，紛紛入市追貨。預計在未來幾日內，債券價格仍將保持強勁的上升勢頭。

瑞士法郎構成調整圖形 止蝕位宜在一點五五處

瑞士法郎構成調整圖形，止蝕位宜在一點五五處。由於市場上追貨者衆多，使得瑞士法郎在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對瑞士法郎充滿信心，紛紛入市追貨。預計在未來幾日內，瑞士法郎價格仍將保持強勁的上升勢頭。

國際公債 縮減赤字

國際公債市場，自週一開盤後，即呈現出強勁的上升勢頭。由於市場上追貨者衆多，使得公債價格在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對美國公債充滿信心，紛紛入市追貨。此外，一些大型機構也紛紛購買公債，進一步推動了公債價格的上升。預計在未來幾日內，公債價格仍將保持強勁的上升勢頭。



價評司公際國

國際公司最近公佈了第三季度的業績報告。報告顯示，該公司在第三季度的業績表現優異，利潤大幅增長。這主要得益於公司在海外市場的擴張，以及對新技術的研發。此外，公司還宣佈將增加股息，以回饋股東。這一消息使得該公司的股價在週一開盤後，即出現大幅上升。

國際公債 縮減赤字

國際公債市場，自週一開盤後，即呈現出強勁的上升勢頭。由於市場上追貨者衆多，使得公債價格在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對美國公債充滿信心，紛紛入市追貨。此外，一些大型機構也紛紛購買公債，進一步推動了公債價格的上升。預計在未來幾日內，公債價格仍將保持強勁的上升勢頭。

國際公債 縮減赤字

國際公債市場，自週一開盤後，即呈現出強勁的上升勢頭。由於市場上追貨者衆多，使得公債價格在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對美國公債充滿信心，紛紛入市追貨。此外，一些大型機構也紛紛購買公債，進一步推動了公債價格的上升。預計在未來幾日內，公債價格仍將保持強勁的上升勢頭。

國際公債 縮減赤字

國際公債市場，自週一開盤後，即呈現出強勁的上升勢頭。由於市場上追貨者衆多，使得公債價格在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對美國公債充滿信心，紛紛入市追貨。此外，一些大型機構也紛紛購買公債，進一步推動了公債價格的上升。預計在未來幾日內，公債價格仍將保持強勁的上升勢頭。

國際公債 縮減赤字

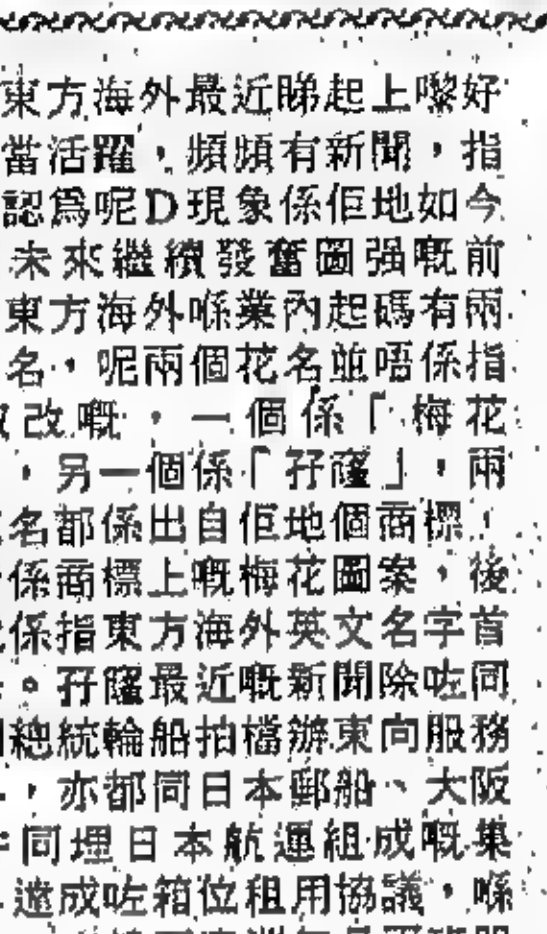
國際公債市場，自週一開盤後，即呈現出強勁的上升勢頭。由於市場上追貨者衆多，使得公債價格在週內有創新高機會。分析家指出，目前市場上的追貨者，主要是受到美國經濟數據的鼓舞。最近公佈的經濟數據顯示，美國經濟已進入復甦階段，失業率下降，生產力上升。這使得投資者對美國公債充滿信心，紛紛入市追貨。此外，一些大型機構也紛紛購買公債，進一步推動了公債價格的上升。預計在未來幾日內，公債價格仍將保持強勁的上升勢頭。



刊畫資

官方若要進一步刺激經濟，再放寬限制，則澳洲庫務部長對此期間不致明顯回跌的原因。不過，如果有改善的話，澳洲還是會再減息的前官方利息為十厘半。（王長明）

銀根自難避免，但放寬的程度料不會
題亦提出了警告，這也是支持了澳元
在八月七日公佈的第二季消費物價是
問題是減半厘抑或減一厘而已。目
公佈之前出



勢走幣
遠修計
達訂需
（訂。要
）先做

●廢物處理 (WMX) 九一年每股股利一點七元，九二年〇五元，可以吸入。CHW 和 WTI 行付特權收購百分之十五 WTI 股份，每公司購入這些新股將會付一億六千萬元，WTI 將六十六萬三千萬股新股使 WMX 之股份增至百分之五十九。CHW 付現金，普通股和優先股，以收購 WMX 股票。

被稱作「一世第一」的大能源「港島港」的秦皇島港，今年已開始擴建工程進港，度不斷加快，吞吐量達千餘萬噸，上與港口的綜合與多種型運輸能力也大大增強。

秦皇島港是一個具有近百年歷史的老港。近年來為了適應對外開放和山西、遼寧、山東的需，港口進行全面擴建，提高煤炭及一般貨物吞吐能力。一七五期間，在煤碼頭擴建工的基礎上，展開了建設丁碼頭、建

各大城市天氣報告			
香港	驟雨	廿七度至卅一度	
澳門	雷暴	廿五度至三十度	
廣州	雷暴	廿五度至三十度	
上海	驟雨	十七度至卅四度	
北京	晴	二十度至卅一度	
台北	晴	廿七度至卅五度	

日開始收取提單收	漢城	有雨	廿二度至三十度
	東京	晴	廿五度至卅五度
	馬尼拉	多雲	廿四度至卅一度
	曼谷	驟雨	廿三度至卅二度
	吉隆坡	薄霧	廿四度至卅四度
	新加坡	雷暴	廿七度至卅三度
	雪梨	天晴	十一度至十六度
	倫敦	多雲	十七度至廿一度

[illegible]

歐洲一體化
自動消失
牌事處。
並且希望
展歐洲市
發展會有
未來戰爭
知，但唯
中，東方



嘅實力
學，揀定
係選讀嘅

100

[illegible][illegible]

也成爲雙方聯繫的紐帶。廈門與菲律賓商務往還日益發達。廈門遠連上及友好城市關丹、馬尼拉等國。菲律賓警察都使廈門服務引來僑居菲律賓方面。有得大生意的條件。

廈門旅客旅人土深具。對東門面臨這一大具。廈門中旅社服務了。歡迎、訪問、推銷、尼語導遊、組織探親

「基本上免除了噪音干
擾。」力公司行政總裁蘭斯特
——既然作出提供數字化
音響，我們定必致力確保保
質，我們則提供高水準的音

兩指出，由於應用音響
先進的數字化概念，因

七七七七機上

媲美家庭

製造小組，我們可製造
音響的音響娛樂系統將會

[illegible]

吳小姐：歐洲一個屬於「侯國」的小 ANDORRA 位於法國及西班牙邊境的山 PYRENEES 上。並非所有歐洲旅行團都列入行程內，但如果行程中有坂道法國去多數會到安道爾一遊。

即使你欲自行到安道爾，也相當方便有關路程。

自然取勝

近牙邊境

VALLEYS，是英國政府議會所在地，便是山區的大自然景色。

▲本信箱由旅遊業專家主持，
如有關於旅遊方面的問題，來信諮詢，
——○號事隔日報「旅遊信箱」

李	A15	山東	新海	NAN HAIHUA
盛	BV15	東港	島高天	KAP VALERY
山	國際	海豐		.USHAKOV
灣	B23	海豐	歌利亞	GLORIA
尼	B23	海豐	歌利亞	NL COLOMBO
拉	國際	海豐	歌利亞	AUST ENDEAVOUR
測	A8	海豐	澳洲努力	NORISTA PRINCESS
隆	A	海豐	諾公主	LIUBAO
口	A	海豐	柳雙	EMERALD II
油		海豐	魏雙一	

美	國	現代漢	川	峰	太	武	山	TAI WU SHAN
美	國	海陸空	陸	總	統	武	山	ALLIGATOR VICTORY
美	國	海陸空	陸	總	統	武	山	PRES. JACKSON
美	國	海陸空	陸	總	統	武	山	MAERSK TAURO
美	國	海陸空	陸	總	統	武	山	FISHGUARD BAY
美	國	海陸空	陸	總	統	武	山	ACK ROSE
美	國	海陸空	陸	總	統	武	山	LANKA SRIMANI
美	國	海陸空	陸	總	統	武	山	UNI. MASTER
美	國	海陸空	陸	總	統	武	山	UNI. MASTER

海上	現代橋	吶喊	項	JIANG IN POHANG
馬尼拉	油藏	吶喊	VILLE DE CANOPUS	
基隆	現代橋	新典	BENAVON	
馬尼拉	現代橋	與	TALABOT	
尚	II	光	NORMANDIE BRIDGE	
馬尼拉	國際橋	恒	SELANDIA	
海	B	天	SIRIUS	
寧	B	皇	EVER VALUE	
	B	長	THUBAN	
	B	星		
	B	貴		
	B	齒		
	B	招		
	B	商		

台中港	深水埗	永日	榮星	峇	PRIMERA PEAK
台北港	現代橋	永興	榮隆	仁	TONG CHIANG
連雲港	A	招商局	榮隆	仁一號	ASIA CF MEN 1 3
新加坡	深水埗	永隆	隆興	隆	KUO LUNG
台中港	現代橋	永日	隆興	隆	KUO LIE 2
美國	現代橋	永隆	隆興	隆	KUO JANE
意大利	國際橋	永隆	隆興	隆	ZIM LIVORNO
日本	國際橋	永隆	隆興	隆	OCEANIA EXPRESS
日本	現代橋	永隆	隆興	隆	DOMAM NO.8

上海	三日	發林	沙撈越	MONTE ROSA
新加坡	三日	金華	芝里加坡	ZIM SINGAPO
			萬加開	MAJAPAHT
釜南	三日	興華和信	利威	FAIR COSMO
非洲	三日	港渣怡歷	利威	FAIR BRIDGE
歐大	三日	招商局	利威	WNITEDWAY
日	三日	久	東方出口	SEKI CEDAR
			蘇荷可洋	OOLC EXPOR
				WASPADA

張榮港	三日	鍾大山	三號	阿鳳	NORISA SU
美英國	三日	大總	三號	雲嬌	BEI FENG
馬尼拉	三日	東馬	三號	巴貝斯	TSK CHORUS
吉隆坡	三日	日東利	三號		KAP BABYER
檳城	三日	吉士生鎮	三號		
曼谷	四日	達連	三號		
台北	五日	普善	三號		

明

加威灣	GALAWY BA
南蘭	NL VAN LIN
謝盧	ZHELU

日	西	延	HAI
本	日	安	AN
坡	四	興	CHUNG
新	四	行	
加	日	安達馬士	ANDERS MA
政	四	麥連德	MADISON M
國	四	寶	NYK SEIZBER
台	四	航	OCEANUS T
日	四	日	OCEANUS C
台	四	達	CHOYANG K
灣	四	昌	HANLIN FEI

暹羅	四日	大永	二拾			MAJESTIC
暹羅	四日	大永	三拾	富王馬士是		SL. EXPRESS
暹羅	四日	大永	廿五	高隆快航		SL. DEVELOP.
暹羅	五日	大永	廿六	明勝		MING ENGL.
暹羅	五日	大永	廿七	南洋興和		OCEANIA I
暹羅	五日	大永	廿八	南江快輪		

A black and white photograph showing a large crowd of people gathered for a protest or demonstration. In the background, a person is standing on a raised platform, possibly a stage or a vehicle, addressing the crowd. The scene is outdoors, and the crowd is dense, filling the foreground and middle ground.

JOAM	歐洲	現代橋	三興	東方專家	ORT. EXPERT
PM	澳洲	大新	三興		
PM	新加坡	A61	華華		
PM	印尼	B9	華華		
AM	上海	A8	華華	前線	FRONTIER WIND
PM	海峽	B14	華華	立	UNI. MASTER
PM	新日	港	華華	傳加寶	LANKA MAHAPOLA
PM	馬尼拉	國際橋	華華	東方博愛	GOCL CHARITY
PM	西岸	國際橋	華華	富源	FUYUSHAN
PM	尼加拉	B23	華華	富源	FVFE GL'WING

AM	大連	B27	宏光	立	恒	UNI FOREVER
PM	新加坡	現代代	宏日	谷	娥	GUICHENG
PM	台灣	A78	昌			

東

PM	谷	川	崎	星	GLORY STAR
AM	坡	現代	安	巴	KUPRES
	西	國	安	斯	ANXI
	水	區	德	威	HORN
	商	區	士	基	MAERSK TAURO

3 PM	上海	ASI	招商局	USHAKOV
	高雄日本	中國郵船	上海 豐	ANDHIKA KALOKA
RSK	東西岸	現代橋	馬士基	DONAM NO. 8
ERSK	西 岸	現代橋	馬士基	
PM	日本	現代橋	日 郵	
ZE	地中海	現代橋	日 郵	
KYO	歐洲	海陸橋	明 陽	
YAKA	歐洲	海陸橋	韓 進	
ONTIER	歐洲	海陸橋	明 陽	
STOWE	歐洲	海陸橋	韓 進	

加路迎
海南八號

嘉興灣

CARGO BAY

內地・台灣

蘇 達 SUDA

[illegible]

紅海	三日	大利東
阿拉伯灣	三日	港招利
科倫坡	三日	
阿拉伯灣	四日	
遮打	四日	
科倫坡印巴	五日	

新加坡巴生	三日	益
印尼新加坡	三日	尼
馬尼拉	三日	宏
曼谷	三日	清
馬尼拉	三日	馬

印 尼	五日	亞
雅加達新加坡巴生	五日	海
胡志明市	八日	海
日本・釜山綫		
張家港	三日	寧
北京北戴河	二日	寧

四日
四日
四日
五日
六日
六日

[illegible]

娛樂圈

被傳是騙財騙色案主角

楊玲無人教搵外塊

江欣燕感莫名其妙

【本報訊】最近坊間盛傳楊玲與江欣燕涉及一宗騙財騙色案，楊玲更被指為案中的主角。對此，楊玲與江欣燕均予以否認。楊玲在接受訪問時表示，她與江欣燕的關係只是普通朋友，絕無任何金錢交易。她並指責傳媒的報導是「無稽之談」，並表示她對此事感到「莫名其妙」。

余綺霞昨接受抗癌治療

表決心拒打止痛針

多謝各方友好關心

【本報訊】余綺霞昨日接受抗癌治療，她表示對治療有信心，並拒絕打止痛針。余綺霞在接受訪問時表示，她對自己的病情感到樂觀，並感謝各方友好對她的關心和支持。她並表示，她將繼續努力，爭取早日康復。



余綺霞昨日接受抗癌治療。

利舞台今夜星光燦爛

為東華籌募擴建費

何守信回港任司儀

【本報訊】利舞台今夜星光燦爛，為東華籌募擴建費。何守信將擔任司儀，並有多位知名藝人參加演出。利舞台表示，此次演出所得款項將全部撥捐給東華，用於學校的擴建工程。

利舞台今夜星光燦爛。

無線電視台

6:00	香港早晨
6:30	香港早晨
7:00	香港早晨
7:30	香港早晨
8:00	香港早晨
8:30	香港早晨
9:00	香港早晨
9:30	香港早晨
10:00	香港早晨
10:30	香港早晨
11:00	香港早晨
11:30	香港早晨
12:00	香港早晨
12:30	香港早晨
13:00	香港早晨
13:30	香港早晨
14:00	香港早晨
14:30	香港早晨
15:00	香港早晨
15:30	香港早晨
16:00	香港早晨
16:30	香港早晨
17:00	香港早晨
17:30	香港早晨
18:00	香港早晨
18:30	香港早晨
19:00	香港早晨
19:30	香港早晨
20:00	香港早晨
20:30	香港早晨
21:00	香港早晨
21:30	香港早晨
22:00	香港早晨
22:30	香港早晨
23:00	香港早晨
23:30	香港早晨

亞洲本港台

7:00	晨早新聞
7:30	晨早新聞
8:00	晨早新聞
8:30	晨早新聞
9:00	晨早新聞
9:30	晨早新聞
10:00	晨早新聞
10:30	晨早新聞
11:00	晨早新聞
11:30	晨早新聞
12:00	晨早新聞
12:30	晨早新聞
13:00	晨早新聞
13:30	晨早新聞
14:00	晨早新聞
14:30	晨早新聞
15:00	晨早新聞
15:30	晨早新聞
16:00	晨早新聞
16:30	晨早新聞
17:00	晨早新聞
17:30	晨早新聞
18:00	晨早新聞
18:30	晨早新聞
19:00	晨早新聞
19:30	晨早新聞
20:00	晨早新聞
20:30	晨早新聞
21:00	晨早新聞
21:30	晨早新聞
22:00	晨早新聞
22:30	晨早新聞
23:00	晨早新聞
23:30	晨早新聞

無線明珠台

7:30	CBS新聞
8:00	CBS新聞
8:30	CBS新聞
9:00	CBS新聞
9:30	CBS新聞
10:00	CBS新聞
10:30	CBS新聞
11:00	CBS新聞
11:30	CBS新聞
12:00	CBS新聞
12:30	CBS新聞
13:00	CBS新聞
13:30	CBS新聞
14:00	CBS新聞
14:30	CBS新聞
15:00	CBS新聞
15:30	CBS新聞
16:00	CBS新聞
16:30	CBS新聞
17:00	CBS新聞
17:30	CBS新聞
18:00	CBS新聞
18:30	CBS新聞
19:00	CBS新聞
19:30	CBS新聞
20:00	CBS新聞
20:30	CBS新聞
21:00	CBS新聞
21:30	CBS新聞
22:00	CBS新聞
22:30	CBS新聞
23:00	CBS新聞
23:30	CBS新聞

亞洲國際台

7:00	亞洲國際台
7:30	亞洲國際台
8:00	亞洲國際台
8:30	亞洲國際台
9:00	亞洲國際台
9:30	亞洲國際台
10:00	亞洲國際台
10:30	亞洲國際台
11:00	亞洲國際台
11:30	亞洲國際台
12:00	亞洲國際台
12:30	亞洲國際台
13:00	亞洲國際台
13:30	亞洲國際台
14:00	亞洲國際台
14:30	亞洲國際台
15:00	亞洲國際台
15:30	亞洲國際台
16:00	亞洲國際台
16:30	亞洲國際台
17:00	亞洲國際台
17:30	亞洲國際台
18:00	亞洲國際台
18:30	亞洲國際台
19:00	亞洲國際台
19:30	亞洲國際台
20:00	亞洲國際台
20:30	亞洲國際台
21:00	亞洲國際台
21:30	亞洲國際台
22:00	亞洲國際台
22:30	亞洲國際台
23:00	亞洲國際台
23:30	亞洲國際台

新加坡主辦第八屆亞洲女子健美賽

【本報訊】新加坡主辦第八屆亞洲女子健美賽，將於下月舉行。此次比賽旨在推廣女子健美運動，並選拔優秀選手參加世界錦標賽。比賽將分為多個組別，包括青少年組、青年組、成年組等。新加坡方面將派出多名選手參加比賽。

中國張萍軍奪金牌

【本報訊】中國選手張萍軍在第八屆亞洲女子健美賽中奪得金牌。張萍軍在比賽中表現出色，獲得了評委和觀眾的一致好評。她的獲勝不僅為中國爭光了，也為亞洲女子健美運動的發展注入了動力。



盧氏音樂組成員合影。

盧氏音樂組

粵曲唱腔班

八月九日晚上八時至十時開課

【本報訊】盧氏音樂組粵曲唱腔班，將於八月九日晚上八時至十時開課。該班旨在傳授粵曲唱腔技巧，歡迎對粵曲有興趣的人士參加。

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會

盧氏宗親總會



亞視廣告客戶增加信心。

亞視今年仍在虧蝕

構思製作九一金牌司儀

【本報訊】亞視今年仍在虧蝕，構思製作九一金牌司儀。亞視表示，雖然目前面臨財務壓力，但他們對未來充滿信心，並計劃通過製作高質量的節目來扭轉虧蝕局面。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。

亞視今年仍在虧蝕。



余綺霞接受抗癌治療。

余綺霞昨接受抗癌治療

表決心拒打止痛針

多謝各方友好關心

【本報訊】余綺霞昨日接受抗癌治療，她表示對治療有信心，並拒絕打止痛針。余綺霞在接受訪問時表示，她對自己的病情感到樂觀，並感謝各方友好對她的關心和支持。她並表示，她將繼續努力，爭取早日康復。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。

余綺霞昨日接受抗癌治療。



楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊

江欣燕感莫名其妙

【本報訊】最近坊間盛傳楊玲與江欣燕涉及一宗騙財騙色案，楊玲更被指為案中的主角。對此，楊玲與江欣燕均予以否認。楊玲在接受訪問時表示，她與江欣燕的關係只是普通朋友，絕無任何金錢交易。她並指責傳媒的報導是「無稽之談」，並表示她對此事感到「莫名其妙」。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

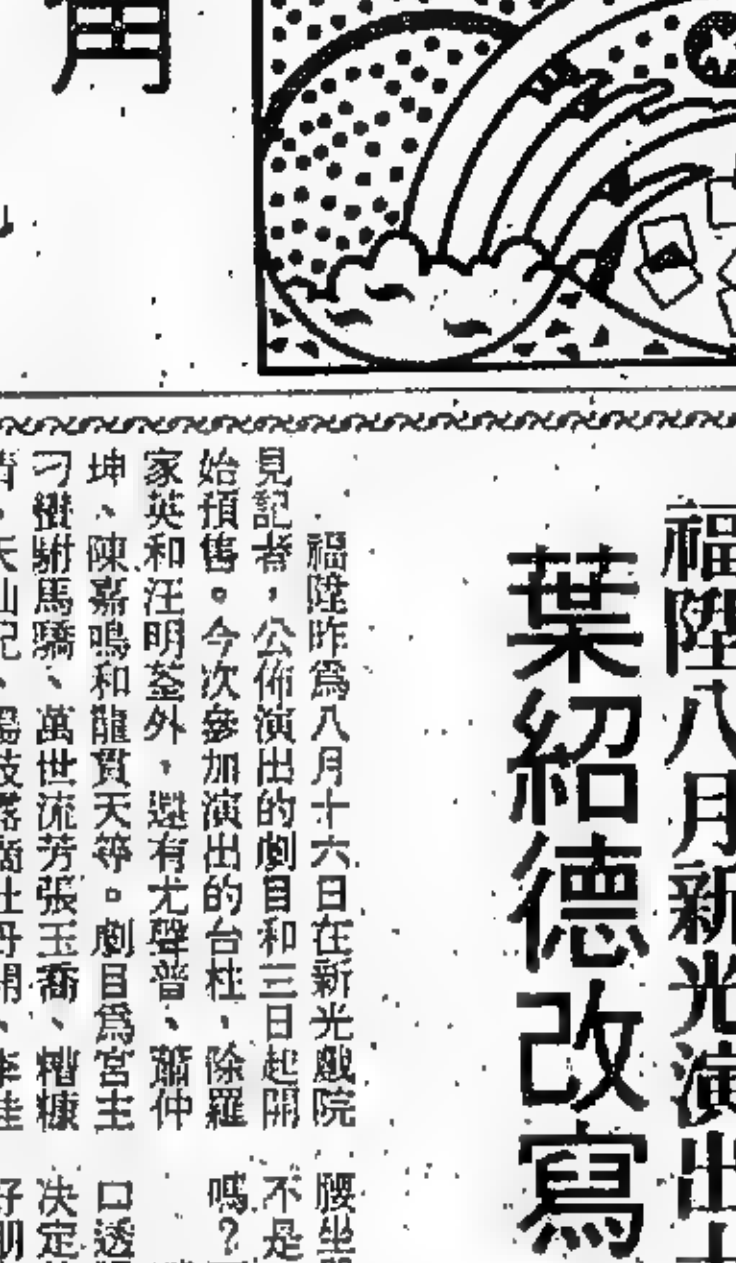
楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。

楊玲無人教搵外塊。



葉紹德改寫李娃傳。

葉紹德改寫李娃傳

朱侶

【本報訊】葉紹德最近改寫了《李娃傳》，並由朱侶演出。葉紹德表示，他對《李娃傳》的故事非常感興趣，並希望通過自己的改編，讓觀眾看到一個全新的故事。朱侶在演出中表現出色，獲得了觀眾的廣泛好評。

葉紹德改寫李娃傳。

葉紹德改寫李娃傳。

葉紹德改寫李娃傳。

葉紹德改寫李娃傳。

葉紹德改寫李娃傳。

葉紹德改寫李娃傳。

葉紹德改寫李娃傳。

葉紹德改寫李娃傳。

葉紹

短篇小説 八戒奇案 □田志

「這班究竟是甚麼人？竟然用到傳統武器？」八戒越來越莫名其妙。

生於一八二〇年，故鄉也在華沙，於廿一歲時因波蘭爲蘇軍攻陷，於是隻身逃亡國外，狀與「莫斯科大學」相似，是戰後蘇聯送給波蘭的禮物。官內設備週全，包括：科學博

新
版

予羣青大比喬齊襄

大廈是鑒湖區近開
建的廠廈。

獨家安排1991港姐
瑞士外景拍攝

康泰身心

康泰旅行社

★獨家送拾萬元旅遊保險★

辦公時間	星期一至星期五(朝九晚七)	週末週日及公眾假期(朝十晚五)	牌照號碼	350070
總分社	上環地鐵站維德廣場17字(德輔道中199號)		544 8833	
社	中環干諾道中4號大古大風西翼10字樓1043室		544 0061	
	旺角彌敦道636號銀行中心17字		332 3201	
	銅鑼灣松坂屋18字	577 8111	730 6111	
	官塘廣場103號舖位	344 0222	985 9933	
	葵涌南豐中心8字樓	414 0101	563 3331	
		尖沙咀星光行地下G17		
		沙田新城市廣場8字		
		澳門南灣商業中心		

泰國



直航布吉島、P.P. 曼谷豪華團五天	\$4090	連四、日
直航布吉島、P.P. 曼谷、芭堤雅豪華團七天	\$4780	天天出發
直航布吉島、P.P. 曼谷、曼谷豪華團五天	\$4080	天天出發
仁廊溫泉、七岩、曼谷、芭堤雅八天	\$4680	連二、三、五、日
直航布吉島、仁廊溫泉八天	\$5190	連二、三、五、日
清萊、清邁、金三角、曼谷豪華團五天	\$3680	連二、四、日
清萊、清邁、金三角、曼谷豪華團七天	\$4580	連二、四、日
曼谷、芭堤雅五、七天	\$3980	起連三日
曼谷、布吉島五、七天	\$4080	起連一日、四、
七岩、曼谷、芭堤雅六、七天豪華團	\$3980	起天天出發、
布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天	\$5190	連三、六

台灣



台灣環島 (阿里山、墾丁、台東)	七天	\$ 4480	連一、三、日
	八天	\$ 4890	連二、日
	九天	\$ 5380	連一、六
高雄環島 (阿里山、台中、台北)	五天	\$ 3580	連二、三
	六天	\$ 3880	連六、日
	七天	\$ 4480	連六、日
台北 (花蓮、高雄)	四天	\$ 3080	連日
	五天	\$ 3580	連六
台北 (六福村)	四天	\$ 3080	連六

日本






本州、東京、迪士尼樂園五天豪華團 名古屋、明治村、迪士尼樂園五天豪華團 本州、大阪、迪士尼樂園七天 全九州、鹿兒島、福岡、增設《太空科幻世界》六七天豪華團	連一、二、四、六、日 連一、二、四、六、日 天天出發	\$ 6890 \$ 6890 \$ 8290 \$ 7090
-----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------------------------------------------


	
超值北京直航六天團	\$4590
北京直航六天豪華團	\$4890
華東直航七、八天豪華團	\$4590
桂林直航五天豪華團	\$2590
昆明四、五天豪華團	\$3190


[illegible]

菲 律 賓					
馬尼拉	百勝灘	碧濤灣四	五天	\$ 2890 起	天天出發
馬尼拉	碧濤灣	蘇碧灣六	七天	\$ 3590 起	天天出發
馬尼拉	百勝灘	宿霧五天		\$ 3790	逢二、五、日
馬尼拉	宿霧	碧濤灣七天		\$ 4490	逢二、五、日

韓國日本		
韓國、日本、本州八天豪華團	\$ 8190	連一三五
全韓國(濟州、慶州、釜山)六天豪華團	\$ 5480	連一三五
韓國、濟州島五天豪華團	\$ 4980	連一三五
漢城四、五天豪華團	\$ 4380	連一三五
韓國、九州(鹿兒島)八天豪華團	\$ 8790	連六

電話：3-5644780

印 尼		
印尼、峇里島五天豪華團	\$5280	逢三、日
印尼、峇里島七天豪華團	\$6390	逢三、六、日
泗水、日惹、峇里島、椰加達八天	\$6890	起 逢一



洲際遊踪

請向港澳各大旅行社查詢及
訂位 (大量精美行程備索)

旅行社牌照No. 351/104

泰國	韓國	菲律賓
曼谷拜神團 4天 \$3270	漢城 4天 自由渡假團 \$4320	馬尼拉 3天 \$2400
曼谷、芭堤雅 5天 \$3610	漢城 4天 \$4320	珠碧灣、愛濠嘉坡 6天 \$3480
芭堤雅、羅勇 6天 \$3950	漢城 5天 \$4850	碧瑤、碧桃園 7天 \$3840
華欣、七岩、芭堤雅 7/8天 \$4290	* 全程住宿五星大酒店	* 全程住宿假日大酒店
布吉、芭堤雅 7/8天 \$4760	* 特別增設樂天夢幻樂園 (包節目套票)	* 全港獨有兩晚夜總會 及海鮮晚宴
* 布吉增遊P. P. 羣島	* 參團加送團體照	(SEA FOOD MARKET)

利華 57703288 越柬 緬甸
LEE WAH 緬甸
旅行社電話: 35062 專線

柬埔寨 吳哥窟 全港首創, 旅遊探親
機票 越 南 證 緬甸

越南男仕浪漫遊 5 天 4990
新證+機票+接送 \$4790
柬埔寨吳哥窟 7 天 \$9590
金邊探親團 10 天 \$7490

緬甸簽證直航機票 \$5200
機票+簽證+酒店 \$5950
緬甸仰光游 5 天團 \$6690
全緬甸 8 天團 \$8900

香港屯門康樂道538號行地中心905室
TEL: 5482 0708 FAX: 7806331, 7822268



星輝

傳熱專線: 3520626

3320408-0

3325513-5

曼谷五天豪華團

* 小童特價	\$1,000 *
* 成人收費	\$3,610 *

- 全程住宿五星級大酒店
- 包人妖歌舞團表演
- 歡迎團友包廂，專人陪飲

- 會遊野生動物園
- 免費會途安全旅遊保險
- 另備機票+酒店天天出發

九龍彌敦道301-309號嘉嘉商業大廈1413室

菲航假期
 熱線: 5263011 Licence No.35030
 馬尼拉: 碧濤灣四、五、七天團 \$2860
 馬尼拉: 宿霧五、六、七天團由 \$3690
 菲華聯遊七、九天團 由 \$4490
 * 住宿國際知名五星級大酒店
 * 行程精心策劃, 歡迎比較
 詳情請向各大旅行社
 或菲律賓航空公司查詢





四海旅行社

凡購買機票 + 萬國寶通保險安排每位乘客

熱線電話：723 3311



代理美國聯合航空公司

港幣 100 萬

安全飛行保險

香港中環德輔道中272號
安樂閣大廈1樓

868 2823

(852) 2541-1355 / 2555-1418

新加坡亞逸拉街3-3號
世紀廣場大廈2-8樓

722 6112

(65) 434-0100 / 434-0101

九龍彌敦道529號
廣樂大廈A座01樓

780 2237

(852) 231-1111

香港中環德輔道中404號
時代廣場11樓

523 2065

(852) 254-1100 / 254-1108

香港灣仔道
南豐中心0407室

411 2668

(852) 254-1100 / 254-1108

康泰旅行社

HONG KONG TRAVEL 總機號碼: 35007

上環 5408833 中環 5240061 銅鑼灣 5728111 沙田 6655902

旺角 3322301 加路 3440222 佐治明 7206111 葵青 4141001

● 香港 ●		● 歐洲 ●		● 南美 / 東加 ●	
羅馬飛 \$2650	多倫多 \$3400	阿姆斯特丹 \$3350	東京 \$13400	波哥大 \$15900	巴西 \$16130
洛杉磯 \$2650	紐約 \$3400	倫敦 \$3500	曼谷 \$14370		
三藩市 \$2650	地可 \$3400	巴黎 \$3550			
溫哥華 \$2650	聖地牙哥 \$3400	法蘭克福 \$3550			
西雅圖 \$2650	華盛頓 \$3400	聖多明哥 \$3550			
溫哥華 \$2650		羅馬 \$3550			

特 廉 機 票 精 選

專售東南亞 / 澳洲廉價機票服務

歡迎致電機務部熱線

☎ 780 5207 545 3311

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5447821 5447300
牌照號碼: 240034 中環永樂街85號2樓

印尼探親28天 \$400
本社專辦印尼簽證，商務多次證，
代辦中華人民共和國護照，
去印尼商務簽證，
快捷妥當，信用可靠
價格公道，歡迎垂詢

專售各地平機票，酒店訂房，
各線豪華旅行團，
台灣簽證，菲、泰、馬簽證，

CE 01



牌照號碼：350149

7393398 (18歲)

台北	\$1300	星加坡	\$2500	紐西蘭	\$483
曼谷	\$1750	三藩市	\$3350	澳洲	\$490
東京	\$2700	舊金山	\$3350	溫哥華	\$355
洛杉磯	\$2000	紐約	\$4300	多倫多	\$430
馬尼拉	\$1180	歐洲	\$3450	夏威夷	\$500

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號
加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

駿達旅遊 12年老字號・自置物業・信心保證
牌照 NO.350443 台北自設分社直接服務

台北四天團 \$3040 台北花蓮四天團 \$3340
花蓮秀姑巒溪四天團 \$3540 (特設帶台水貨賺機票)

專售世界各地平價機票，電腦訂位快而準
代訂香港、台灣、廣州及澳門各大酒店

台北機票+3晚天成飯店 \$1800 特快10天出台證 \$100

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

加拿大特快移民

英屬歐洲直布羅陀最快移民

1. 加拿大滿地可移民專業駁斥生數年辦理 移民加拿大業已成功代辦超過 325 個家庭。
成功率達百分百，現在港見審代辦移民。

- ①不收按金，不收訂金，批准後，才付手續費。
- ②申請前，各項諮詢全部免費服務。
- ③報到後，代領工卡，醫療卡。
- ④到加報到，代辦訂房、機場接送、一應俱全。

2. 不想赴加及不足以赴加拿大者可以申請赴歐洲英屬直布羅陀永久居民無須坐移民監，條件甚低全部白人地區，生活費低廉，世外桃源之地。

有意移民者，請親臨本社或致電：388 2803/7719088/11688884問755號先生

香港移民顧問公司

九龍彌敦道363號恒成大廈1005室
(舊德戲院對面，恆生銀行樓上)

388 2121
332 1188



第一
LIVE BROADCAST


890 118
380 808

* 電腦操作專業代訂世界各地特價機票 *

精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷 \$2600	香港機票 \$ 連稅	日本 3天 \$380	歐洲 3天 \$380
洛杉磯 \$2750	台灣 由 \$187	台灣 3天 \$380	澳洲 3天 \$380
三藩市 \$2750	泰國 \$2450	香港 3天 \$380	日本 3天 \$380
西雅圖 \$2850	韓國 \$2450	香港 3天 \$380	日本 3天 \$380
紐約 \$3460	曼谷收 \$3500	香港 3天 \$380	日本 3天 \$380
溫哥華 \$3250	星加坡 \$2110	香港 3天 \$380	日本 3天 \$380
多倫多 \$2860	馬來西亞 \$3500	香港 3天 \$380	日本 3天 \$380
世界各地特價機票	日本 \$4630	香港 3天 \$380	日本 3天 \$380
世界各地特價機票		香港 3天 \$380	日本 3天 \$380

* 特價機票 *
* 特價機票 *
* 特價機票 *



暑假7、8月大酬賓

ASIAWORLD PLAZA HOTEL TAIPEI

環亞大酒店

單/雙人房
每晚

\$888

4天3晚機票連酒店
逢二、五、六、日出發

\$3088

團體特價優待

請聯絡各大旅行社或5262188查詢

**擁有 1,058間豪華客房
37間中西餐館**

位於台北市中心，國際高級五星大酒店
吃、玩、樂及購物在一身，往世界貿易中心，車程十分鐘。

台灣專線  **金滿假期**

政府註冊牌照號碼No. : 350389 電話: 7703392
 九龍彌敦道337號金滿樓3A座 話: 3320320

台北來回機票 \$1350 台免全僅 \$108
 北回票 証保套收

專售各地平價機票 * 電腦訂位快捷妥當 * 美加歐澳特廉機票

代訂 各地 酒店	九龍富都 \$500	香港怡東 \$550	澳門凱悅 \$460	廣州中國 \$440	北京京廣 \$480	上海城市 \$420
	恒豐 \$470	利園 \$520	皇都 \$460	花園 \$460	杭州黃龍 \$550	楊子江 \$380
	喜來登 \$840	海港 \$600	深圳金碧 \$298	白天鵝 \$440	西安古都 \$450	桂林桂山 \$450
	帝都 \$380	華僑 \$350	富臨 \$398	登峰 \$280	蘇州竹博 \$450	環球 \$420

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡

大量精美行程表備索 / 旅行社牌照No. 350022



Goodie
大戲遊

韓國

- * 獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。
- * 參加人數全港之冠，團期依期出發。


漢城4/5天	\$4390起
濟州、漢城4/5天	\$4490起
韓國、台灣6天	\$5390
韓國、日本8天	\$8790

越南

- * 售價全港最平，行程最充實。
- * 保證依期出發。

越南5天 (胡志明市、頭頓)	\$5590
越、泰8天 (胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅)	\$6290

 **神洲旅遊**
旅行社牌照號碼 350568
— 桂林市旅遊局鼎力贊助 —
\$ 2490
五天直航豪華團
一次遍遊桂林、柳州、陽朔。
保證住宿直達壹文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港灣仔諾克道54號至62號
香港電腦中心1503-4室
☎ 5273728 (4線)



旅行社牌照: 390641
 94222721 三樓
 旺角維多利亞道555號新牛生19/2

專售各地平價機票

移民、學生、旅遊、探親特平機票電腦訂位快捷妥當
 1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假廣告招徠

三藩市	雪梨	奧斯本	台北	坡城
奧克蘭	柏靈	滿地可	倫敦	倫敦
溫哥華	墨爾本	洛杉磯	曼谷	毛里求斯
荷蘭	多倫多	紐約	東京	廣州
	蘭芳	多倫多	東馬尼拉	北平
			星架坡	天津

免費代辦美、加、歐洲、泰國、馬來西亞簽證

金門 平價機票
771 9161
牌照號碼: 35043 旺角登打士街柏裕大廈201

本公司現有暑期美加
直航機位，歡迎查詢
香港—倫敦—香港
HK\$6900
(一年期、暑期適用)

<p>日韓六天 (逢星期五出發)</p> <p>乘坐大韓 暢遊日韓各大名勝, 行程節目豐富, 回程可停台北, 歡迎比較</p>	<p>\$7490</p>	
<p>本州北陸金沢七天 (逢星期五出發)</p> <p>乘坐日航 行程精心策劃, 除本州名勝外, 加遊北陸名勝, 東山坊, 地下博物館, 白蛇神廟, 日式茶屋, 兼六園等, 並乘坐日航內陸快行東京, 更令旅途時間充裕舒適</p>	<p>\$8990</p>	
<p>名古屋、東京五天 (逢星期三出發)</p>	<p>\$6690</p>	
<p>南北九州七天 (逢星期四出發)</p>	<p>\$7990</p>	
<p>九州、鹿兒島六天 (逢星期一出發)</p>	<p>\$7090</p>	



DYNASTY
HOLIDAYS
王朝之旅

王朝之旅

日本遊

<p>北海道東京迪士尼六天 (逢星期日出發) \$829</p> <p>北海道五天 (逢星期日出發) \$799</p> <p>名古屋全日本州七天 (逢星期四出發) \$829</p> <p>※附國泰 李連杰遊大山明治村及安排來學日本最次之「字」領事, 節目多姿多采</p> <p>東京五天 (逢星期一、三出發) \$659</p>	<p>東京 (3晚4日) 機票+酒店 \$5760 天天出發</p> <p>住宿: 京王/太陽城太子/新宿太子酒店</p>	<p>行程創新, 全港獨有, 帶領旅遊新境界</p> <p>熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

目，當中豎立着一個龐然的巨型佛像，體態、神韻。

遊記 周游列國

□ 旅遊案

科學文化宮巡禮

最後 我 們

乘搭升降梯登上「科學文化宮」二十多樓的觀望台，憑欄遠眺，可以俯瞰整個港島秋色。由於此樓環繞全層，樓頂插入圓形天窗，站在其上，環望台灣與香港，氣派神韻更遠勝數度。不過，不禁令人有如躍登仙境及身處廣闊之「宇宙文化宮」，我親自飽覽中央火車站旁的一堆巨物，當我隔一簾眺望過，所覽車路如此地時，省覺隔一簾地隔過，迴響更壓抑。不深，這一次爲了要得錢金鈞，就決定再呈

「實數之旅」三十五

[illegible][illegible]

機鎗錄：直路沖射，大
是凶象。但有人主張要
也就是在都市中，如果
衝衝大門而來則凶，反
是無稽之談。傳統之
凶有分別，直出者主敗

地 常有「直出」之
萬塊，只有立刻飲厭，難
做夜做的，好得多。

很懷疑，以後有女孩受騙，她們敢不敢挺身而出，頂證不
者。法庭給予她們的保護，是禁止她們姓名及身分，然而媒公的八卦
題提示、影射，間接要公開她們的身分，以滿足讀者的人神

紀律

散文 足不出戶

口需之

世界上許多國家都有共產階級的政黨，是工人階級發現一個新現象。許多共黨領袖是偉大的兒子，上到馬克思恩格斯，下到斯大林，是個真正的知識分子，是一個實地工作者。

不過這次經過的「枝葉」，爭相鬥陣，換來的是一片片的空虛和對峙，更有必要；也不論是否重要；記記者只將聽上話作文字的機器，好比錄音機或錄影的功能而已。

法治精神之一，是要一切審判在嚴密的程序下進行（維護非指憲法例外）（參見前章「意見自由」），鬥爭鬥爭鬥爭要出權性。

怪論

倫敦雨

●冷泉

「石不可與火交，水不可以與魚游，而人不可以無緣。」人不可以無緣。這一句話，頗有道理。「人生最大之享受。正如鴉鵲踏女人小腳，也是最大之享受。」

南帆，又一語也。

書齋雜著，對小聞而言。

有關於他們能作出甚麼貢獻，大亞細亞公司最近也出現於香港。所以近聞該處及附近地區現不單工業廣房及辦公室併之工業中心。

加上香港的工業業不斷發達，港口發展計劃將使港的發展西移，至葵青、深水、昂船洲及荃灣一帶。因此有不小地產建築商在該區一帶興建工廠大廈。

計設室公辦併
見湧心工業工
元餘百六售呎方每

歡。大亞細亞邊各有貨梯六部及兩台電梯，分組上落運輸方便快捷。

地下及一樓間自停車場，直至空止，行車道可泊海陸車輛。該工場又設八個升降機四架及又八個一時，承重力達一百五十噸。此外食倉、各日經工業原料辦公室

正因該工役係在險惡鷄中，經總辦大屋臣，入口居住地
區，工役竟足，且該處有上下各機關，而該船碼頭，又據巡
頭吏把持，交通便利，助助工員上下班，他處。而在此則
更難記也。不過，對於運輸貨物，則很方便快捷，故是船
之好地方。

春有：外起縣
允歡迎
百年朋
及親名
一、
折旺C
成人書
板女青
楊處舉
間元華

[illegible]

「**合教學法**」
學生生活規矩
 稚園已投入服務
 使貧苦、頑劣幼
 、例如：音樂課
 、視力、中文
 、英文、數學
 常識等。午飯
 後，約十時
 四十五分，小朋
 友們便要午睡，
 內務要整八點

好讓「聚大翁」他們了解對客「社會教學法」。



前程新頁

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號
中區：德輔道中德華銀行樓下
北角：渣華街127號地下
旺角：上海街497號

電話：5407738 圖文傳真：5594238
電話：5231637 5231728
電話：5640693 5640603
電話：3840749 3849140

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK\$150
超越此面積
收費以HK\$45.一方吋計
(不折不扣)



港島東區/青衣區

聘請 91-92 年度幼稚園教師八月到職
正教一已受訓者優先
有意者請電 8960491 (柴灣) 或 4955595 (青衣)

香港南區非牟利幼稚園

救世軍鴨洲幼稚園誠聘下列職位
(1) 助教乙名：中學畢業或具有相關工作經驗者優先
(2) 代課教師乙名：九月至十一月已受訓者優先起薪視經驗及學歷而定
有意者請電 5548885

南區津中

誠聘下學年教職員，9月2日到職：
(1) 文憑教師：音樂或低年級英文科或史地科，設計與工藝或低年級數學理科。
(2) 實驗室技術員 II/III：須中學會考五科合格，包括中、英(課程乙)及兩科理科。
有意者請具函附詳歷、通訊地址電話寄香港黃竹坑寶雲道2號校長收

九龍津中

深水埗區津貼中學誠聘下列教職員：
(1) 中文學位教師
月薪由 \$12135 - \$25565
(2) 校工
男性，年齡 40 以下，月薪由 \$5370 - \$5585
有意者請電 7792986 蔡小姐洽

元朗津中

誠聘下年度(91-92)教師：
(一) 學位
(1) 英文
(二) 文憑
(1) 體育(代課一年)
(2) 英文兼教地理
(代課一年)請電 4742724 洽

學校全/兼職文員

全職：港島東區誠聘文員乙名
逢星期一至六 1:30p.m. - 10:00p.m.
兼職：(1) 美孚區
星期一至六 5:30p.m. - 9:00p.m.
(2) 觀塘區
星期一至六 5:30p.m. - 9:00p.m.
(3) 港島西區
星期一至六 6:00p.m. - 9:30p.m.
如有意申請者，請致電 7932308 梁小姐洽

誠聘初、中級會計文員數名

年 20-30，男女均可，中五或以上程度，字體端正，識打字，有經驗者優先，請電 5270882 陳小姐約見。

沙田非牟利幼稚園

誠聘下列教師(九月到職)
1. 持兩年制在職教師訓練課程證書
2. 曾接受十二週在職教師訓練
3. 中學畢業，具愛心，能琴優先
薪酬：參照政府建議薪級另設福利。
有意者請電 6972162 曾小姐洽

商科教師 GM/CM Scale

1. 任教 Accounts, Typing, Office Pract., Computer, Eng., Short Hand, Sec. Pract., Econ. 二科或以上。
2. 9 月到職，必須大專畢業或 LCCI 或 Pitman 高級證書，有經驗優先。
3. 薪金 G.M. 或 C.M. scale 視學歷而定。
4. 請備相片，證件每日 10-11am. 或 3-4p.m. 到太子道 154 號 5 字樓英華學校(太子站洗衣街口)

大埔津小

近火車站教會小學急聘下學年下午班音樂/體育兼普通科文憑教師九月到職有意請電 6589183 洽

幼兒園主任

港島區，多年經驗，流利中英文，全日或半日，請繕履歷近照寄海港政府大樓信箱 25078 號或電 5422546

預科夜校聘請

1. 兼職教師：大學畢業以上程度，5 年以上教學經驗之現職教師，作者優先。時薪可達 300 元以上。
2. 全職文員：F.5 程度，星期一至六下午 2 時至 10 時。(油蔴地地鐵站)薪 \$5000 以上。
有意者請電：7458302/3851798 洽

廠商會職業先修中學

誠聘下年度教師
(一) 綜合科學學位/文憑教師乙名
(二) 數學科學學位/文憑教師乙名
(三) 中文科學學位/文憑教師乙名
(四) 音樂科學學位/文憑教師乙名
有意請詳繕履歷近照函九龍南昌街 298 號校長收

學位教師

誠聘下年度英文科學位教師一名。請繕履歷寄新界屯門友愛邨譚伯羽中學。合則約見。

何文田津中

誠聘下列各科教師：
(1) 物理兼數學(G.M.)能教預科
(2) 中文兼中史(G.M.)
(3) 家政(C.M./G.M.)
(4) 音樂(C.M.)兼教數學或地理
(5) 數學(G.M.)能教預科應徵任教科目必須為主修科，有教學經驗及持教育文憑者優先考慮。繕履歷，證件副本函九龍何文田忠孝街 101 號校長收。

大專院校

聘商學院系主任教授應聘者必須有教授大學課程經驗及持有高級學位。有意者請附履歷表及近照寄華僑日報信箱 1419 號

保良局方王錦全小學下午校

擴班急聘
屯門津小聘體育及普通科教師乙名男女均可
有意者請電 4661882 約見

津小上午

秀茂坪區潔心小學
聘高年級中文科教師有意請電 3469621 約見。

幼稚園助教

牛頭角某幼稚園聘半日或全日助教，須中三或以上程度，請附履歷相片電話函本報 1339 箱

物理科教師

政府津貼天主教南華中學聘請物理科學位教師乙名，需 1991 年九月二日到職
有意者請詳繕履歷近照寄九龍深水埗永明街 5 號

誠聘教師

政府津貼英文中學誠聘下年度下列教師
學位教師：英文科
有意者請繕英文履歷寄九龍彩虹邨紫葳路 1 號校長收合則約見

高級學位/學位女教師 (政府薪級)

買位私立中學誠聘下學年度下列科目女教師：
① 中文及文學或中史
② 生物/數學
③ 美術
主修該科者優先，請電 4256138 (近葵芳地鐵站) 或 5490301 (中國) 約見

北角政府受助中學

誠聘 91/92 學年教師 (CM/GM)
1. 設計與工藝
2. 英文、地理、英史及經濟
3. 數學、物理及化學
請繕履歷近照寄北角寶馬山道 20 號校長收。

誠聘教員

大埔區中學誠聘基督教徒美術科教師
有意者請電 6645980 校長聯絡

職業先修中學

誠聘下年度教席：
(1) 中文(學位)
(2) 商科(學位/文憑)
有意者請電 7968323 黃小姐，合則約見。

香港道教聯合會 圓玄幼稚園(非牟利) 誠聘教師

教師：曾受兩年或十二週師訓優先錄
詳履歷相片寄九龍東頭邨欣東樓地下香港道教聯合會圓玄幼稚園收或電 7183637

香港中文大學校友會聯會 張煊昌學校

沙田區津貼小學誠聘中、英、美勞科教師九月二日到職
詳繕履歷近照函沙田顯徑邨嘉田苑本校校長收

香港神託會

誠聘基督教徒幼師多名，持有兩年制或十二週在職幼師訓練課程證書者(優先接見)薪津參照政府建議，供午膳有公積金，請親繕履歷大埔富亨邨裕樓側培賢學校轉交幼稚園部校長收或電 7568282 (晚 7 時後)

情緒特殊津校

聘請 4 職社工
急聘半職 ASWO 或 SSWA 職級特殊學校社會工作員乙名有意請具詳歷近照寄九龍深水埗歌和街 47 號則仁中心學校校長收

GM 中文、中史教師

九龍區女子買位中學聘下年度 GM 中文、中史科教師，有意請電 7415470 約見。

體育女教師 (GM/CM)

九龍區女子買位中學聘下年度體育女教師，需大專或大學畢業，有意請電 7415470 約見。

誠聘教師

美孚/荃灣區英小聘音樂及下午班教師，政府薪酬，福利佳，預科、大專亦可，請電 7422027 或函官塘郵箱 69577

津小上午

聘英文科教師九月到職，詳歷寄牛頭角上邨三座牛頭角天主教小學

聘請實驗室技術員

九龍塘津貼中學誠聘二級實驗室技術員一名。九月到職，有意者請詳履歷近照電話寄九龍塘舒梨道十號洽。

官塘資助中學

誠聘下列各科學位或文憑教師：
(一) 英文 (二) 純數 (三) 經濟 (四) 地理 (五) 家政 (六) 綜合科學 (七) 設計與工藝
有意請繕履歷函官塘功樂道 55 號。

元朗津中

誠聘下年度經濟科 GM 教師乙名有意者請附履歷近照電話函新界元朗安信路元朗信義中學校長收

嚴重弱智學校急聘

(1) 宿舍家長一名，需輪值，五科合格包括中英文。即日就職。
(2) 舍監一名(持有香港認可專上學院社文文憑及再獲取文憑後五年有關經驗)
(3) 全年代課教師一名，九月到職。
(4) 註冊護士一名，九月到職。
有意者請電或函西貢南坑松樹村第一學校電話：6655189

基督徒幼師

非牟利幼稚園聘(半日/全日)9月到職幼師，已受訓者優先，薪金參照政府建議。
福利：公積金、午膳津貼。
請繕履歷：附近照函香港愛琴道 36 號幼稚園校長收或電 8932715，合則約見。

學位教師

港島基督教津中誠聘下年度地理及英文教師一名歡迎基督徒應徵有意者附履歷電話近照寄香港筲箕灣巴色道 1-3 號

經驗幼師

受訓優先薪酬照教署 8 月到職半日或全日均可紅磡區有意請電 3332886

[illegible][illegible][illegible]

五五〇

正，捕提神憲一分帖，閱，似是過者疑之的遺，忽然盡失，大令的

在「新亞」時期，陳伯吹指出許多少年團員因各項學藝活動，而與「新亞」結下「人海之緣」。八、九十年代，陳伯吹又與「新亞」結下「人海之緣」。八十年代，陳伯吹又與「新亞」結下「人海之緣」。

九下大請
誠師照元

30. 該銀行在星期六營業，並不是以明顯顯示該銀行假如在星期日營業將出現甚麼情況。在該報載，傳聞該銀行商人在其他已停止營業的報章亦較少。但是，星期六預報信用卡的使用，Visa 公司 (Visa International) 已決定停止預報信用卡的使用，當時約有 7,000 張該銀行的信用卡在市面上流通。即是說，該公司如果在自動提款機或商店使用，會遭沒收。該公司可

銀監專員向港督提交香港國商銀行報告②

以分拆國商銀行的不同機構，故先向港督提交香港國商銀行信用卡的使用同意書，以確保這項限制。我在週末與國商銀行董事會及該銀行管理層討論這項事件的演進情況。令人擔心的是，由於沒有股東明確表示支持，與該銀行有業務往來的機構可能亦仿效VISA有限公司的做法，拒絕進行業務。這些機構如果真的這樣做，香港國商的盈利能力，以至最終的償債能力亦會受到影響。

31. 和羅兵咸會計師事務所一起工作的本國銀行董事在星期日下午向我報告，他們認為香港國商一部分有問題的貸款，以及該銀行與香港國商集團其他機構的貿易融資業務，或需增添一至數百不等的特別準備金。與有關機構磋商後，共同協議所需增添的準備金總額達一億元。這便可使銀行的資本充足比率減至低於11%的最低水平。如此一來，銀行的資本情況雖不理想，但仍符合銀行業條例的規定，而銀行亦具有償債能力，可以繼續運作。

結果，我與本國在阿市扎比的代表聯絡，請他要求阿市扎比政府不採取任何行動，並更進一步注入資本(必要時可以採用貸款形式)。請他向阿市扎比政府表示，如果該國政府不採取任何行動，則國商銀行亦可向公眾人士強烈表示，銀行的股東是支持銀行的。

32. 在缺乏這項支持的情況下，我和顧問經過評估後，認為不能排除該銀行會在星期一出現倒閉情況。尤其是外匯界對國商其他機構的倒閉越來越趨多，更令到這項情況有可慮。雖然各大股東發出明確的聲明表示支持，特別是聲明注入新的資本，當國商銀行有業務往來的機構及客戶相信銀行是可以繼續經營的，並容許它在星期一恢復營業。這是一份為此而擬備的新聞公告。這份新聞公告結果並沒有發表，因為我在星期日晚上獲得通知，阿市扎比政府表示不能為該銀行提出我所要求的聲明支持聲明。這便令該銀行陷於孤立，沒有任何長期財政支持的來源。

33. 有人問為何不能動用外匯基金提供方面支持，例如收購該銀行或為銀行的債務提供擔保。外匯基金的資助用途是有法例限制的。假如財政司司長認為足以影響港元的匯價，便會動用外匯基金。在有些情況下，銀行出現困難的嚴重程度，可令港元的匯價受到極為不利影響。舉例來說，港幣與美元匯率有密切關係，港幣與美元匯率一旦倒閉，便會引起這些銀行出現問題。為了避免這種「倍數效應」，以及其他對港元的間接威脅，外匯基金便可動用，例如作為擔保該銀行及清償債務之用。在香港國商的事件中，當局已考慮過是否動用外匯基金，但財政司以外匯基金管理人員身份所作的評估認為，香港國商事件所引發的問題，不致對港元的匯價構成嚴重威脅，故並不符合法定準則。作出外匯基金的資助用途。

34. 財政司擁有進一步的法定權力去管理構成外匯基金的資產。在管理這些資產的過程中，財政司可以批准外匯基金按照一般的商業條件，存款入任何一間持牌銀行。此舉可以提供上面第17段所述的臨時流動資金支持，有別於前段所述利用注入新資本或接管銀行的方法去「挽救」銀行。

35. 有一點值得注意的，就是政府沒有向市面作出承擔會動用外匯基金收購該銀行。本國於七月五日(星期五)傍晚發出的新聞稿指出，外匯基金「表示若確實有需要時，願意按一般商業條件，將款項貸予香港國商商業信貸銀行」。這清楚說明外匯基金可提供流動資金作為支持，而非給予資本作為支持。實際上，外匯基金必須在七月六日(星期六)存款入香港國商。理由如下：第一，存款的流失並不嚴重；第二，香港國商在倒閉前已在當日按一般商業條件提供了有抵押的借貸。(實際上只動用了2億元的貸款，便令香港國商能夠取得額外的現金，在星期一供還其分行使用；而結果亦毋須動用這項款項。)阿市扎比政府後來撤回其財政支持，所以從商業的角度來看，外匯基金為審慎起見，不宜存款入香港國商。

36. 有關該銀行應否繼續開門營業的最終決定是於七月八日(星期一)上午七時在本國舉行的會議上作出的。出席會議的人士包括本國人員，由我與分別來自羅兵咸會計師事務所及香港上海匯豐銀行的顧問，以及香港國商的總經理。據得港幣的新聞公告在會議上提出，一共有兩個版本，取決於阿市扎比政府是否答應給予我所需的支持。當我告知與會人士未能獲得上述支持後，各人均同意銀行當日不應開門營業；並認為在那個時刻(即在香

港國商仍未被大舉接管之前)對所有存款戶公平，否則只有部分存款戶得益，而犧牲了其他存款戶。因此，我於七月八日(星期一)早上接管銀行的業務，並命令銀行開門。七月八日(星期一)早上公布的新聞公告，請參閱前報。由當時起，該銀行的業務受到進一步限制，正如我剛才提到，該銀行被指令立即停止支付其發出的支票及本票，或交出任何其他款項。在接管銀行之後，本國所關注的是保護銀行的資產，為此，一筆數目相當而先將存款於海外銀行的款項，於其後幾日內存入香港國商開立於香港上海匯豐銀行集團的戶口，該戶口由我控制；銀行在我的控制之下，採取謹慎步驟，向債務人追討欠款，並且在不損害存款戶利益的情況下，盡量發放貿易單據，以協助銀行的顧客。

37. 明顯地，我們不能讓該銀行長時間處於停止營業狀態，而不致嚴重損害該銀行作為一間可繼續經營的銀行的價值。因此，本國曾物色及聯絡潛在買家。大家都清楚知道，把可繼續經營的銀行出售予外國買家是一個最佳的可行選擇。同樣地，倘若此辦法證實不可行，又若各大股東仍繼續置身事外，則唯一的其他選擇似乎便是根據銀行業條例把銀行清盤。

38. 根據該條例規定，在提出申請把銀行清盤前，當局必須遵照一些步驟。銀行監理專員須先向總督會同行政局匯報有關情況，而有關的認可機構亦必須獲得至少七天通知，便得憑本國打算作出這一份報告書，並給予該機構陳情的機會(這份陳情書將成為銀監專員向總督會同行政局的報告書的一部分)。在接獲銀監專員的報告書後，總督會同行政局會指示財政司採取的步驟，包括給予所規定的通知期，已於七月八日(星期一)展開，作為一項緊急措施。

39. 與此同時，本國並嘗試出售該銀行。在七月八日至十日期間，曾有三間機構表示有興趣，其中一間更進一步以書面確定其收購意向。

40. 不過，我們於七月九日(星期二)發現，由於設於盧森堡的國商銀行控股公司即將被人接管，香港國商商業信貸銀行的整體情況更變得複雜起來。結果，我於七月十日(星期三)派兩名人員前往盧森堡，與候任接管人接洽，以確定該公司的法定地位。該兩名人員在盧森堡曾與候任接管人接洽，後來並隨他前往倫敦，與阿市扎比股東的代表見面。接管人和股東代表都同意為出售香港國商而努力。

41. 在七月十二至十四日期間，曾經以書面提出收購香港國商的銀行亦派員前往倫敦，參與有關出售銀行的談判。但是，談判中仍有若干難題未能解決，尤其是潛在買家希望保障自己不受可能變成國庫呆帳的現有貸款所拖累，以及不受在出售時沒有在銀行資產負債表上顯示的未記錄負債所拖累。問題的癥結是：香港政府是否願意為香港國商提供賠償。當銀監專員不會提供賠償後，談判便於七月十四日(星期日)破裂。

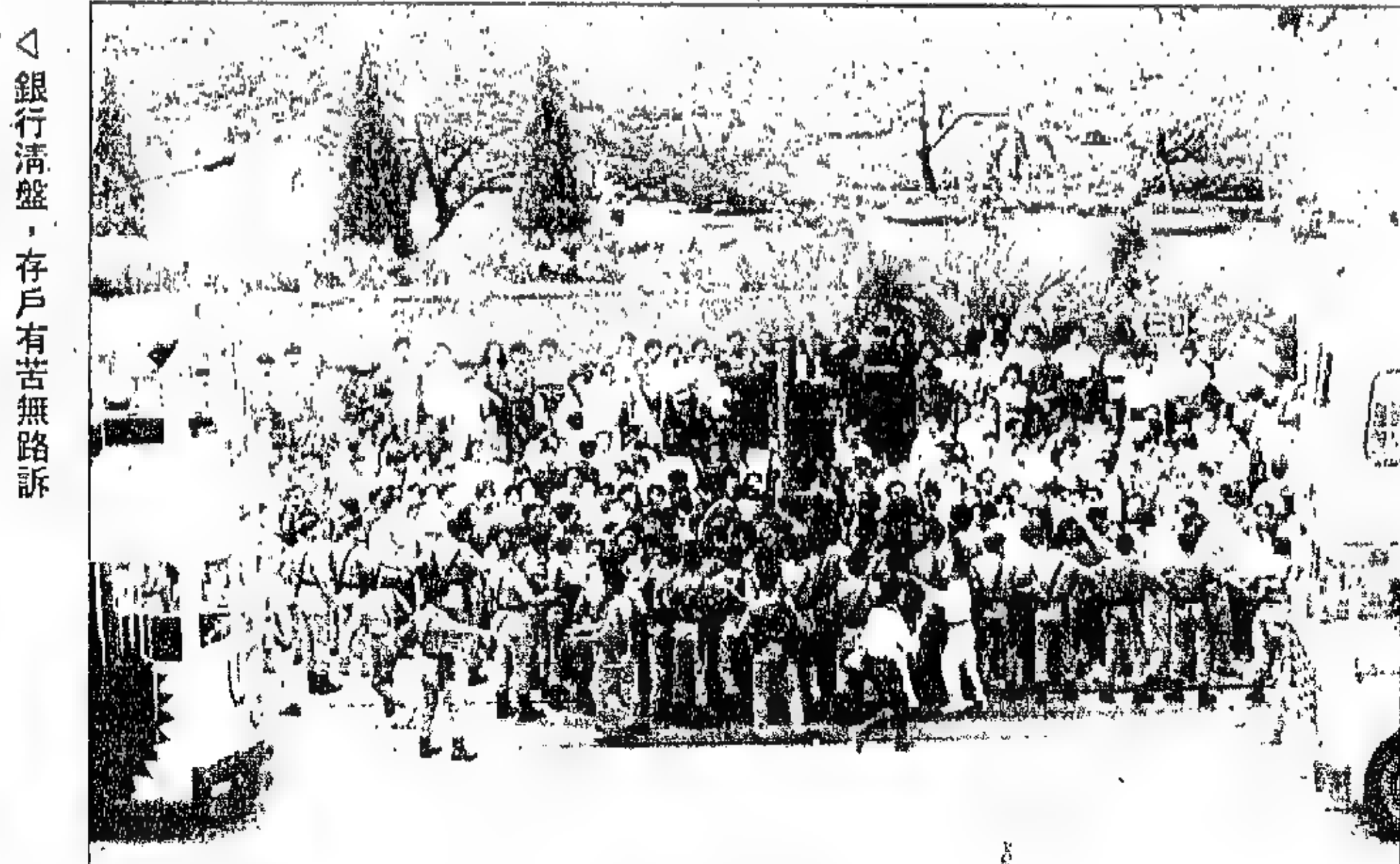
42. 當局其後在本港與其他兩個有興趣的團體磋商，但無法在技術上尋求一個出售辦法，足以令香港政府毋須在追索買賣中單獨成為或有份成為債務人或買家，因而不致受牽連。阿市扎比政府較後才同意為任何可能未經記錄的香港國商負債提供賠償。此事經由銀監專員通知各個有興趣的團體，但結果不被潛在的買家所接納。

43. 到了這個地步，我則無選擇，只能根據上文第38段所述的程序，向總督會同行政局匯報報告。當局已收到香港國商在一九九一年七月十五日發出的建議書，詳見前報。我的報告則於七月十七日(星期三)提交行政局。總督會同行政局在審議過這份報告後，以及徵取行政局成員的意見後，指示財政司向有關團體請求把香港國商清盤。當日稍後時間，高等法院委任破產管理官為臨時清盤人。

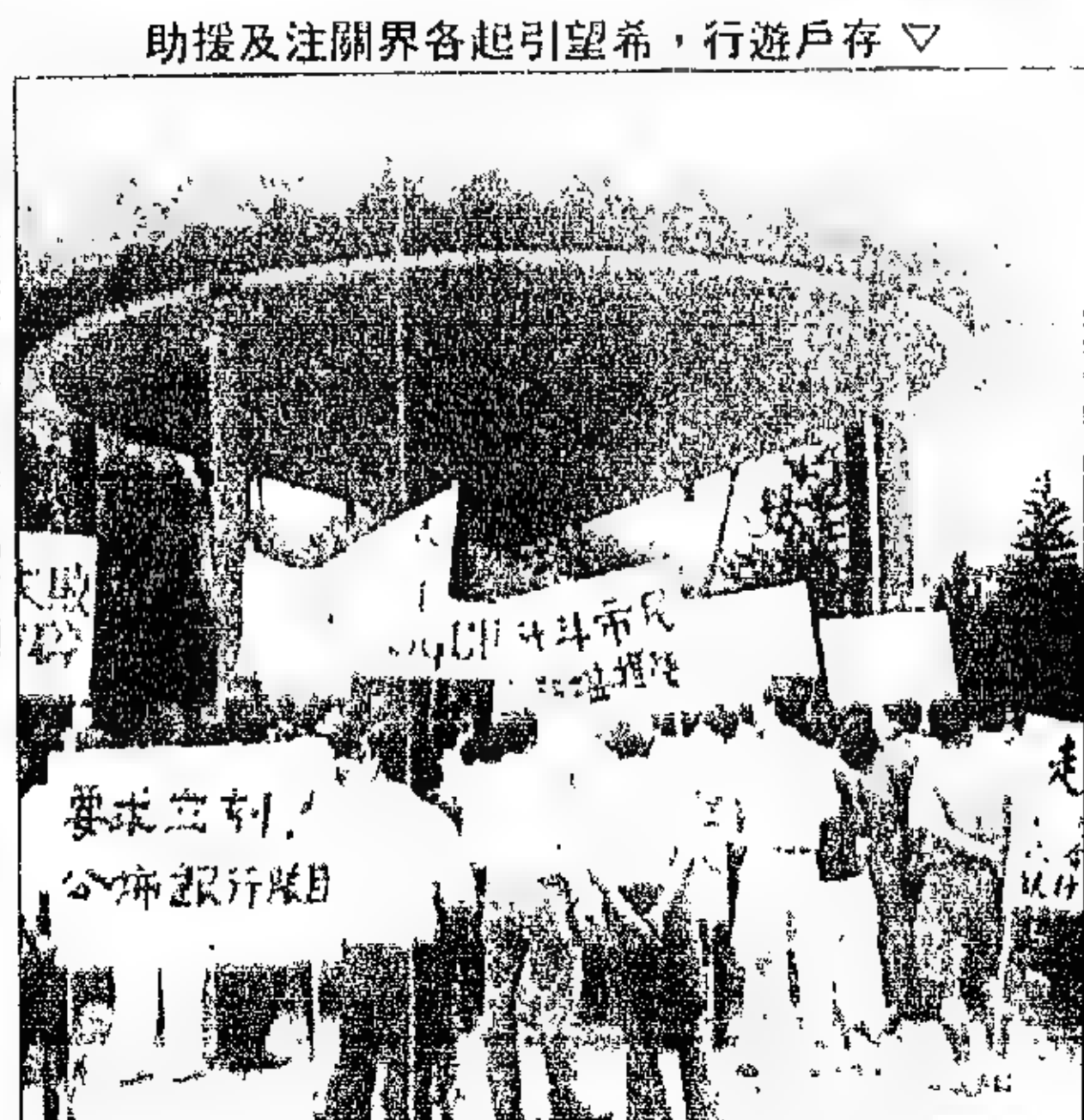
銀行監理專員簡達德

一九九一年七月六日存戶提款情況 總額一覽表

分行	現金		匯出匯款		其他提款		銀行本票		支票		總數	
	數目	以千元計	數目	以千元計	數目	以千元計	數目	以千元計	數目	以千元計	數目	以千元計
香港總行	86	3,760	1	8,693	9	9,667	2	10,360	69	5,316	167	37,796
九龍總行	126	7,245	0	0	2	1	4	3,093	137	16,177	269	26,516
香港仔	18	535	0	0	1	0	1	118	22	4,156	42	4,809
柯士甸路	90	1,311	3	19,842	3	15	2	478	80	4,105	178	25,751
新達中心	153	4,778	4	4,172	9	888	2	1,601	79	5,172	247	16,611
銅鑼灣	42	1,003	2	1,332	0	0	3	3,293	65	9,709	112	15,337
中環	96	2,627	3	2,023	0	0	7	6,993	80	9,472	186	21,115
中港城	46	619	1	22	0	0	6	7,017	35	4,543	88	12,201
德輔道	109	3,132	3	1,459	4	10	6	10,408	79	6,527	201	21,536
告士打道	95	1,176	0	0	2	1	3	340	85	7,161	185	8,678
紅磡	11	404	1	4	1	2	6	10,528	33	13,604	52	24,542
九龍城	74	905	0	0	0	0	2	2,500	58	1,825	134	5,230
葵涌	77	538	0	0	0	0	1	250	31	3,022	109	3,810
葵青	32	560	0	0	1	7	2	577	124	9,757	159	10,901
路克道	54	1,221	3	775	0	0	8	3,073	49	6,659	114	11,728
旺角	59	810	0	0	0	0	3	233	54	11,113	116	12,156
北角	60	750	0	0	2	3	8	1,441	19	2,180	89	4,374
新蒲崗	55	502	2	1,512	0	0	1	300	61	5,488	119	7,802
深水埗	24	595	0	0	1	1	2	820	37	2,445	64	3,861
尖東	60	1,659	1	15	0	0	8	4,556	70	11,152	139	17,382
葵青	61	601	0	0	0	0	1	50	62	6,391	124	7,042
屯門	42	515	0	0	2	16	2	200	40	4,111	86	4,842
西環	44	542	6	598	2	429	3	464	55	2,490	110	4,523
油蔴地	43	492	0	0	0	0	3	2,123	49	6,730	95	9,345
元朗	87	1,122	0	0	0	0	3	838	69	7,538	159	9,548
總數	1,644	37,402	30	40,447	39	11,040	89	71,654	1,542	166,893	3,344	327,436



國商銀行事件發展：	
日期	發展概況
7月5日	國商商業信貸銀行同系公司涉嫌詐騙，在英被停業。銀監顧問進駐本港國商商業信貸銀行。
7月6日	銀監顧問與阿市扎比官員進行會議。
7月7日	港府仍然強調國商運作正常。
7月8日	十四國勒令國商停業，盧森堡要求法庭凍結資產。
7月9日	國商被港府勒令停業，五十名客戶組成臨時團體。
7月10日	銀監派員與母公司清盤人洽商本港國商，部份客戶前往銀監署與有關官員洽商。
7月11日	逾百客戶前往兩局請願。
7月12日	數十名客戶前往新華社求助，此外客戶亦前往港督府請願。
7月13日	客戶團體舉行大會。
7月14日	客戶曾向港督府遞交請願書至港督府，抗議港府勒令國商停業，要求港府不要將銀行清盤。
7月15日	近三百名客戶在港督府門前通宵靜坐。
7月16日	客戶兵分數路到各兩局議員辦公室要求援助，代表與與銀監專員開會，但無結果；另外，兩局職員在開會後，決定支持客戶，並加入通宵靜坐行列，客戶繼續通宵於港督府靜坐。
7月17日	港府正式宣佈清盤國商，客戶發起第二份之請願書，期間在港督府門前通宵靜坐，一度令交通停頓。
7月18日	客戶向港督府遞交請願書。
7月19日	立法局內務委員會討論國商事件。
7月31日	港府公佈國商停業報告。



[illegible]

島 燒 火

[illegible]

香港週五暢遊謝氏宗親會
為促進會員及子弟交流活動，每年均舉辦會員及子弟康樂活動。該會經議定八月九日（星期日）五、六兩日，假海濱午餐聚會，**卡巴歌演唱團**，**戲骨耍樂**，**泳賽**及**戶外活動**，歡迎親友參加。由理事及全體董事、監事與長者聯隊，全體理事率參與康樂事務。

參加抵埗活動者來回船白，另券費每位港幣三十元小童照折。

乘船時間：每小時之三分鐘由香港中環上環街市碼頭開出，每小時由上環開出，由香港中環上環街市碼頭開出，每小時由上環開出，由香港中環上環街市碼頭開出，每小時由上環開出。

是日連於中午一時假麗海賓館，碼頭十七號觀景中心，以銀鑲滿酒樓，希親友參加。歡迎同儕光臨。電話：七三五一、四七三〇、五〇五。

是日天氣如過掛三風，風勢強烈，旅程困難。（天）

取八；親八。船。十。十。費。接。智。新。拉。備。則。

天國

神父母修親友贈何達客。(本報拍)

[illegible]

英廣播電台記者
訪針灸學會主席
盧明詳講解醫藥學生

【特訊】中國針灸學會五十周年至今，對提倡中國醫學藥學，數十年來不替。該會最近接受英國廣播電台訪問，記者及香港電台訪問主任訪問。

由該會主席盧明詳先生接見，他解答英國記者有關問題，如中醫脈學，中國藥史與溫病學及經絡針灸治療方法等，盧明詳作詳細講解。並介紹他修習按穴及醫藥衛生經驗，以倡導他修身而換筋骨。盧明詳曾任英國、熱心公益，每年夏季均參加中國區坊福利會，開設九中醫師藥劑師執業執照。協會、港九中醫藥學會、道教慈善會、協

術

中學

[illegible][illegible]

火

成龍

王羽

李修賢

洪金寶

狄龍

周潤發

張國榮

黎明

郭富城

鄭伊健

陳冠希

謝霆鋒

張學友

劉德華

梁朝偉

周星馳

吳宇森

徐克

王家衛

杜琪峰

邱禮賢

麥天恩

鄧衍成

鍾繼昌

黃衍忠

張肇麟

陳果

李安

侯孝賢

楊德昌

蔡明亮

王小帥

張元

陸川

寧瀛

曹保平

張番番

劉健

李虹

孫周

吳啟華

劉錫賢

鄧浩光

陳國輝

陳木勝

邱新德

陳德華

陳嘉上

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝

陳木勝



紀念徐福登陸祭典
日本一年一度舉行
港徐福會應邀參加

陸豐皮影劇團抵港
參加國際綜藝合家歡演出
首本戲有咁咁開海飛天等

香港環境保護
九一年年報
中文版發售

西灣河至觀塘等四條虧蝕航線
行政局通過停辦
由其他公共交通服務替代

香港環境保護
九一年年報
中文版發售

西灣河至觀塘等四條虧蝕航線
行政局通過停辦
由其他公共交通服務替代

香港環境保護
九一年年報
中文版發售

西灣河至觀塘等四條虧蝕航線
行政局通過停辦
由其他公共交通服務替代

香港環境保護
九一年年報
中文版發售

華僑日報 前程新頁

幼稚園急聘
黃埔花園雅麗珊中英文幼稚園
下年度擴班，急聘各部門工作
人員多名，全日或半日均可。
中學畢業，會考合格，曾受訓
者更佳，薪優，有意者請電
3331188約見。

津中誠聘教師
1. 中史兼中文科學位教師
2. 物理科學位教師
3. 英文科學位教師(代課一年)
請附履歷近照電話函九龍何文
田石鼓街22號旅港開平商會中
學校監收

誠聘幼師
大埔沙田區基督徒教師多
名(半日/全日)薪金參
照政府建議，福利好，親
緒履歷大埔鄉事會坊32號
或電6512311 校長洽

誠聘教師
九龍閩光書院聘請新學
年各級各科學位或文憑
教師應徵請函覆歷近照
電話九龍天光道14號收

聘請教師及實驗室技術員
新界某按額資助中學聘請
數理化史地學位教師及實
驗室技術員，有意應徵者
請致電六七一七四九五
洽。

設計學院
急聘校務文員，女姓，年
17-30歲中學程度，字體端
正，略懂打字銅鑼灣工
作，8:30a.m. - 5:30p.m. 年
終津貼等福利，有意者請電
8060228 戴小姐洽

Laboratory technician for
Biology or Physics
required by aided school.
Apply to St. Benedict's
Secondary Technical
School, Choi Hung Est,
KLN

保良局董玉娣中學
電門湖景村
電話：4631766
誠聘下列各科教師
1. 英文科(C.M./G.M.)
2. 中文科(C.M./G.M.)
3. 音樂科(C.M./G.M.)
4. 家政科(C.M.)
及實驗室技術員(二級/三級)
請來電安排約見

香港仔區非牟利幼稚園
誠聘助教及九月至十一月代
課教師各一名，薪酬照教育
署建議及視資歷而定，辦公
時間電5552191洽

香港賽馬會、林百欣中心
急聘下列職員
(一) 會務秘書(女)
專責處理會員文件及組織社團活動，中學程度
字體端正，一年工作經驗者優先兩星期內到職者
更佳。有雙重國語及英語及公證及培訓機會
(二) 電腦電腦導師(日班)
熟習電腦操作及基本知識
教授中文系統/電腦輸入法
DB IV+WORDSTAR
LOTUS 123等系統
現職電腦教師或電腦專科學生優先
有意者請親臨或電：近龍運大道中咀咀街110號中心經理收

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

上海診所
急聘校務文員，女姓，年
17-30歲中學程度，字體端
正，略懂打字銅鑼灣工
作，8:30a.m. - 5:30p.m. 年
終津貼等福利，有意者請電
8060228 戴小姐洽

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

高價收購
不交吉樓交吉亦可
全幢分層或一批樓
舖大小更佳即成交
中港投資公司
7898928(8線)
彌敦道655號胡生行2006室(滙豐總行側)

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

華資集團收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢分層或收租舖
免費估價·即日成交
德錫地產公司
3888308
九龍上海街158號地下(寧波街口)

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

財團徵求
即時付款
不交吉樓
交吉亦可
全幢分層
免費估價港九均合
7809676 金山行

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
交吉亦可 免費估價
全幢分層 即日成交
大量買家 歡迎查詢
假日及晚間電話：94846833
測量師·估價師
地產代理 忠誠
5412282

購收租舖
天祥地產
全幢 分層 行業 佣金
收租 均合 來盤 照付
成交 估價 最快
7802293-4
九龍上海街136號樓樓 7802293-4
7709918 (假日照常)

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

物業
高價收購
全幢或收租
或收租
中環中區
下海地
24號
洽地
4430305

博覽旅遊	泰國·清邁·布吉島	馬星·馬星泰	日本·關西	全韓國	菲律賓·宿霧
有限公司 旅行社牌照 No. 350090	曼谷·七岩·薩格羅渡假村 芭堤雅五天·六天·七天 曼谷·布吉島·PHI·PHI 羣島 曼谷·布吉島·六天·七天 曼谷·布吉島·芭堤雅五天·七天 清邁·金三角·清邁·曼谷五天·七天	馬來西亞(檳城·浮羅交怡·吉隆坡) 五天 馬來西亞(檳城·怡保·邦咯島)六天 馬來西亞(沙巴)七天 馬星(檳城·怡保)六天 馬星(檳城·浮羅交怡·吉隆坡)七天 馬星(檳城·怡保·邦咯島·馬六甲) 七天 馬星(檳城·怡保·邦咯島)七天 馬星(布吉島·星八天 馬星(檳城·怡保·馬六甲) 七天 馬星(檳城·怡保·馬六甲) 七天	本州五天·六天·七天 ★獨家住宿東京銀座大酒店·方便購物。 九州東京迪士尼七天·八天 \$8690起 東北日光迪士尼六天·七天 \$7990起 東北·北海道迪士尼七天 北海道東京六天·七天 韓國本州七天·八天 韓國九州八天 韓國北海道六天	韓國溫州四天·五天 \$4320起 雪岳山·漢城五天 韓國濟州四天·五天 韓國廣州·釜山五天 韓國四天自由團(機票·酒店·早餐·接送) 全韓國(廣州·釜山·濟州) 五天·六天·七天 雪岳山(漢城·濟州)六天 ★獨家住宿韓國最著名之「釜山」溫泉大酒店。 ★住華山莊·樂天等大酒店。 ★包著名之HONEY BEE 歌舞表演。 ★天天出發·回程可停台北·不另收費。	菲律賓四天·五天·六天 \$2890起 宿霧六天·七天 \$4190起 多選遊： (1) 巨島嶼·椰林·成本最高。 (2) 紅燈塔·夜總會 (3) 膳食·海鮮·港式好，餐膳於中國城· 樂園等酒家 (4) 獨家安排品酒·中式火鍋。 ★馬尼拉住六星級之巴拉沙大酒店★ ★天天出發·早機去·晚機返。 ★天天出發·可延期返港。

馬·星·泰	泰國·印尼	菲律賓·印度	中國	省內短綫	澳門旅遊及其他服務
馬來西亞·沙巴 五·七天豪華團 \$4,990起 沙撈越·古晉·達達 五天豪華團 \$4,790 浮羅交怡·檳城 五天豪華團 \$4,390 沙撈越·沙巴 六天豪華團 \$6,590 馬星七天超級 豪華團 \$5,590 馬星九·十天 豪華團 \$8,690起	布吉·PP羣島 五天豪華團 \$4,090 曼谷·芭堤雅(麗格) 五·七天豪華團 \$3,690起 布吉島·曼谷·芭堤雅 五天豪華團 \$4,790 七岩·麗格·曼谷·芭堤雅 七天豪華團 \$4,290 清邁·曼谷·芭堤雅 七·八天豪華團 \$4,590起 印尼峇里島·日惹·椰加達 七天豪華團 \$6,490 印尼爪哇島九天 環島遊 Canadian \$7,290	馬尼拉·碧桃源(蘇碧灣) 五天豪華團 \$3,250 馬尼拉·宿務(碧桃源) 五·七天豪華團 \$3,790起 菲律賓七天豪華團 \$4,390 印度古城黃金 之旅六天 \$6,690 南北印度八天 \$9,900 印度古城·碧滿達灣 黃金之旅九天 \$9,990	北京六天豪華 直航團 \$5,090起 天津·北京六天 豪華直航團 \$4,890 桂林五天豪華 直航團 \$2,690起 海南島五天豪華 直航團 \$2,290 華東七天豪華 直航團 \$4,790 昆明五天豪華 直航團 \$3,390 西安·鄭州·洛陽 八天豪華直航團 \$4,390	中山·珠海(順德) 二·三天團 \$438起 深圳·小人國 二天團 \$438起 清遠·小三峽· 錦繡中華三天團 \$618 肇慶·雲浮· 凌雲三天團 \$698 潮州·汕頭·玄武山 惠州五天團 \$1,088 南昆山·從化溫泉· 廣州三天團 \$678起	澳門酒店十船票 每位 \$475起 代訂澳門凱悅·文華東方·總統· 皇都·聖地牙哥酒店 查詢：736 9111 代訂世界各地機票及酒店， 請查詢：735 0333 獨立包團，請查詢：735 4846 ★星晨旅遊站設於： 查詢電話：842 0111

分類廣告 報日僑華

電話綫熱有備 大力效●廉費收

分類廣告
熱綫電話
服時 5464459
務問 5462583
即日來電 明日刊出
圖文傳真: 5594238
省時又省力
每日下午五時半截止

聘請
本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。每日下午五時半截止，次日刊出。歡迎各界人士垂詢。
分類廣告
大字四個 小字四個
每天二十元

聘請
本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。每日下午五時半截止，次日刊出。歡迎各界人士垂詢。
分類廣告
大字四個 小字四個
每天二十元

聘請
本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。每日下午五時半截止，次日刊出。歡迎各界人士垂詢。
分類廣告
大字四個 小字四個
每天二十元

聘請
本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。每日下午五時半截止，次日刊出。歡迎各界人士垂詢。
分類廣告
大字四個 小字四個
每天二十元

聘請
本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。每日下午五時半截止，次日刊出。歡迎各界人士垂詢。
分類廣告
大字四個 小字四個
每天二十元

聘請
本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。每日下午五時半截止，次日刊出。歡迎各界人士垂詢。
分類廣告
大字四個 小字四個
每天二十元

。在美
支，上
補路，
務局就
濟來源
上幾萬
見一的

